



# LUND UNIVERSITY

## Observations made on the museums in Portici and on the Vesuvian sites by two Swedish professionals in 1756 and 1768, respectively

Leander Touati, Anne-Marie; Cederlöf, Ulf

*Published in:*  
Returns to Pompeii

2016

*Document Version:*  
Publisher's PDF, also known as Version of record

[Link to publication](#)

*Citation for published version (APA):*

Leander Touati, A.-M., & Cederlöf, U. (2016). Observations made on the museums in Portici and on the Vesuvian sites by two Swedish professionals in 1756 and 1768, respectively. In S. Hales, & A.-M. Leander Touati (Eds.), *Returns to Pompeii: Interior space and decoration documented and revived 18th-20th century* (pp. 151-166). (Skrifter utgivna av de svenska institutet i Rom 4o / Acta Instituti Romani Regni Suecia in 4o; No. 62). Svenska institutet i Rom.

*Total number of authors:*  
2

*Creative Commons License:*  
Unspecified

### General rights

Unless other specific re-use rights are stated the following general rights apply:  
Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal

Read more about Creative commons licenses: <https://creativecommons.org/licenses/>

### Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

LUND UNIVERSITY

PO Box 117  
221 00 Lund  
+46 46-222 00 00

SKRIFTER UTGIVNA AV SVENSKA INSTITUTET I ROM, 4°, 62  
ACTA INSTITUTI ROMANI REGNI SUECIAE, SERIES IN 4°, 62

---

# Returns to Pompeii

Interior space and decoration  
documented and revived  
18th–20th century

Edited by Shelley Hales &  
Anne-Marie Leander Touati

STOCKHOLM 2016

# Observations on the museums in Portici and the Vesuvian sites made by two Swedish professionals in 1756 and 1768, respectively

## Two travel accounts

The corpus of Swedish texts describing reactions to the finds in the Vesuvius area has a beginning that is contemporaneous with the early history of excavations.<sup>1</sup> Some texts have appeared in print before but most remain available only in their original, manuscript versions. Among these are two 18th-century travel accounts dealing with visits to Portici (Fig. 7.1), Herculaneum, and Pompeii, which do not just give exemplary testimony on the places that they describe but may also be used to show how these places were experienced and appropriated, and their impact on those who experienced them. The two texts are of particular interest because they involve people who by their position in royal service and profession, if such a term may be used to characterize the trade of an architect/decoration painter and a sculptor of the 18th century, were in a position to influence taste.

The different contexts for the “birth” of the two texts are also an issue of interest. Neither was intended for print. The older, from 1756, is the product of experiences had “on duty” during the travels of three royal craftsmen, two of whom were on a state-supported tour. The author, Georg Fröman the younger, was the humblest of the three, a journeyman accompanying two more high-ranking companions, and one possible explanation for the creation of the text was the need to record the itinerary, means of transportation, durations, and costs. The younger text, from 1768, is a personal record of

observations made by a young trainee sculptor, Johan Tobias Sergel, on an excursion from Rome in the company of friends of similar distinction.

The older of these two texts, by Fröman, includes the description of a tourist descent into the famous *cuniculi* to the excavations of Herculaneum—presumably those of the Villa of the Papyri, then in progress. In spite of its brevity, it describes an experience that may well be the origin of a popular theme of thrill and fright recorded by visitors to the Vesuvian sites. The second text, written by Sergel little more than a decade later, is longer and far more detailed. His description of the Herculaneum Museum partly follows a well-known narrative, but is also an expression of personal views. The description of his itinerary through Pompeii reveals the patchwork impression that the site conveyed to visitors of the day.

## A state-supported tour

In 1755, two Swedish artists, Jean Eric Rehn (1717–1793) and Johan Pasch (1706–1769), military draughtsman and decorative painter to the Swedish court, respectively, were sent on a study tour to France and Italy partly financed by Louisa Ulrika Queen of Sweden (1720–1782, Queen 1751–1771). They were accompanied by Georg Fröman the younger (1734–1767), a companion of more lowly status who was a journeyman mason at the Royal Palaces and who financed his trip himself. The group stopped at Naples, and visited Portici and Herculaneum in 1756. It could well be that this particular stop had been decided by the Queen.

---

<sup>1</sup> The title is a play on the English translation of Grosley 1764: *New observations on Italy and its inhabitants. Written in French by two Swedish gentlemen*, London 1769. Sergel's text was transcribed by Ulf Cederlöf, to whom we are grateful for offering the text to this volume and contextualizing its creation in the section preceding the transcript. Thanks to Lena Olsson for translating this part of the chapter into English. The rest of the chapter was written by Anne-Marie Leander Touati. For further key texts, see Leander Touati in this volume.



Fig. 7.1. The Palace of Portici and surroundings as seen by Filippo Morghen, engraver in Naples in 1765–1779. The Caramanico wing, which housed the Herculaneum Museum, is to the left side of the palace.

Louisa Ulrika's curiosity concerning the Vesuvian antiquities was most probably awakened in Prussia,<sup>2</sup> before her arrival in Sweden as bride to the heir of the Swedish throne in 1744. In the draft of a letter dated in 1749, belonging to the correspondence of the head of the state chancellery, Count Carl Gustaf Tessin, we learn about efforts made to satisfy her wishes to learn more about the excavations. Contacts had been established in Naples (unfortunately, the addressee of the letter can no longer be deciphered) in the hope of obtaining a description of the ancient city for the princess and also of furnishing her with medallions for her collections. Somewhat later, in a letter to her mother, Sofia Dorothea, Queen Mother in Prussia, Louisa Ulrika complains about the absence of information

<sup>2</sup> The interest taken in the archaeological enterprises in the realm of Naples both by Louisa Ulrika's elder sister, Wilhelmine, Margravine of Brandenburg-Bayreuth, and by her brother, Frederick the Great, leading respectively to a visit and a request for acquisitions in the 1750s, are presented in Moormann 2003. See also Kammerer-Grothaus 1998.

from the on-going excavations at Herculaneum. She ascribes this obstruction of the promotion of knowledge to an irregularity resulting from the insufficient schooling of those put in charge of the work; ultimately she puts the blame on the king, who she finds responsible for a neglectful recruiting policy.<sup>3</sup> It is worth noting that these remarks, put forth in a letter dated 31 August 1751, substantially antedate Winckelmann's famous letters on the excavations of Herculaneum in which he propagated similar ideas.<sup>4</sup>

<sup>3</sup> Louisa Ulrika's and Count Tessin's notes on Herculaneum are collected in Laine 1998 with further archival references, 48f., 78, nn. 59 and 67. For Louisa Ulrika's letter to her mother see Arneheim 1910, 280.

<sup>4</sup> Winckelmann 1762; 1764. The rumour was triggered by the rivalry between Camillo Paderni, head of the collections and Rocque Joaquín de Alcubierre, head of the excavations. Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 184f. Recent scholarship tends to free the early directors of the excavations (Alcubierre 1738–1741; Francesco Rorro and Pierre Babet 1741–1745; Alcubierre, Karl Jacob Weber, and Francesco la Vega from 1750) from this negative verdict.

Given that the two senior travel companions were on a mission initiated by the court, it may well have been the case that the stay at Naples was intended to remedy the lack of information emanating from the kingdom. Objects that belonged to the collections of Louisa Ulrika and boast Herculean provenance may be seen as arguments supporting such an understanding.<sup>5</sup> In its broad outline, the itinerary of the tour, by way of Berlin to Italy and France, was dictated by the Queen. In a letter to her brother, Frederick the Great, she announces the two senior travellers' passage through Berlin.<sup>6</sup> The interest taken in this tour on behalf of the Swedish court is also evidenced by a letter from Count Tessin, in which he asks Rehn, by then on his way back, to buy two books that had recently appeared in Paris, the Comte de Caylus' *Recueil d'antiquités* and Cochin and Bellicard's *Observations sur les antiquités de la ville d'Herculanum*.<sup>7</sup> The account from the visit, however, does not reveal pursuit of any kind of state commission, only personal observations and impressions; perhaps because the author, Georg Fröman the younger, did not enjoy the same circumstances as his more distinguished travel companions. On the eve of departure in 1755, the royal mason Fröman had just finished his apprentice period. His travel was a training tour, admittedly of special distinction but without active state financing.<sup>8</sup>

Fröman's travel diary starts on 28 June 1755: "At 8 o'clock after dinner I set off from Stockholm in company with Mr Lieutenant Rehn and the royal court painter H. Pasch to-

<sup>5</sup> An inventory of the mobile furnishing contained in the palace of Drottningholm was made in 1777 (when the by then widowed Queen ceded this out-of-town residence to the public with usufruct to her son, King Gustav III). Among the objects belonging to the Queen's museum, the inventory refers to two small bronze horses as being of Herculean provenance (although they should be understood as Renaissance products according to Larsson 1992, figs. 56a–b). Another assuredly ancient piece—a small head in *giallo antico* of a kind common on the Vesuvian sites, used to decorate ancient marble furniture (for a representation, see Leander Touati 2009, fig. 1) could, however, have come from Herculaneum. It lacks provenance in the inventory. The three items now belong to Stockholm's Nationalmuseum: inv. NM Sk 315, 316, and 124, respectively. A full publication of the Swedish royal collections of ancient sculpture is in preparation by the present author in collaboration with a series of colleagues and students.

<sup>6</sup> "Je fait voyager un dessinateur à présent sur mes propres dépens, avec un peintre. Ils iront en France et en Italie et passeront par Berlin" ("At my own expense I have sent on a voyage a draughtsman and a painter. They will go to France and Italy and pass through Berlin") (1755), Wahlberg 1977, 16; Arnheim 1910, II, 373. On behalf of the Office of Manufacture, *Manufakturkontoret*, the precursor to the National Board of Trade, Rehn had another commission: to study silk manufacture, Wahlberg 1977, 155.

<sup>7</sup> Caylus 1752; Cochin & Bellicard 1754.

<sup>8</sup> It seems as though he had not asked for leave of absence from his work at the palace and continued to receive his salary as a journeyman employed at the Royal Palaces during the tour. Olsson 1945, 79; Wahlberg 1977, 155.

wards the following places and towns". It finishes abruptly on 25 April 1756 with the following brief statement: "At 7 a.m. we left Rome".<sup>9</sup> The subsequent travel to Paris and, thereafter, return to Stockholm is not documented.

## Fröman's diary notes on Portici and Herculaneum

A.D. 1756

March

21

[...]

22

We were in Portici where we first viewed the Antiquities that had been found near Herculaneum[,] among which were various curiosities such as bread, wheat, balsam that still retained its scent, figs, rather crude and more delicate miscellaneous instruments used for Sacrificing as well as for other functions[;] after that we were down below ground to view the Antique theatre because of which they first had the opportunity to dig for this lost City[;] after that we went down in another place where they at the present time work[;] here we were far below ground to view this work and it looked rather dangerous in some places seeing that they had propped up the earth with wooden timbers here and there where it would fall down[;] here were in several places the marks of the Ancients' magnificence and expenses in building, in that [there] had been found mosaic floors laid in several diverse fashions; we were here below ground about 50 alen [about 26 ells or 29.50 metres] deep. The city perished 82 years after the birth of Christ when Vesuvius erupted for the first time.

23

[...]

24

In Portici for the second time to view the Antiquities. The two courtyards.<sup>10</sup>

<sup>9</sup> Wahlberg 1977, 16 & 155. Quotes translated by the present author.

<sup>10</sup> Georg Fröman the younger, MS, Uppsala University Library, x290 ba 2 (Rogberg-Fantska samlingen). Text transcribed by Anne-Marie Leander Touati, translation by Lena Olsson.

## Impact of the three Swedes' visit to Portici and Herculaneum

In this narrative the display of the antiquities appears much less impressive than in the following text by Johan Tobias Sergel. In part this may be explained by the fact that the visit of Rehn, Pasch, and Fröman occurred in 1756, two years before the creation of the Herculaneum Museum in the Palazzo Caramanico wing of the Palazzo Reale.<sup>11</sup> The text implies that the antiquities were to a large extent presented in the Palace's enclosed courtyards,<sup>12</sup> and small finds and organic material seem to have been displayed together, perhaps in the same room. Once organized, the museum grew progressively.<sup>13</sup> There is no mention of paintings in Fröman's text, something that may perhaps betray lack of interest on behalf of the author. Instead, the text focuses on two kinds of finds on display in Portici, the foodstuffs and the sacred vessels. The visit to the ongoing excavations at Herculaneum appears to have been a far more influential experience, although (probably out of professional interest) the three companions returned to the museum exhibits twice.

The Swedish travellers' story concerning the dangers attached to the visit of ancient Herculaneum may have had a greater impact than their first-hand experience of the exhibits at Portici. It may well be the origin of the similar but greatly expanded narrative by Pierre-Jean Grosley describing two Swedish gentlemen on tour in Italy in 1758.<sup>14</sup> In Grosley's version of the episode, a group of visitors, the two Swedes first in line, interact in a tunnel where they become fearful and panic when they realize that loose soil flows down the walls like water. The tourists return in such a hurry and disorder that their candles are extinguished, but luckily they escape unharmed. Dangerous thrills of this kind played a given part in the themes that structure the accounts of the Grand Tour. In the lore of the Vesuvian sites, Herculaneum equalled danger and fright, while the more accessible and easily apprehended townscape of Pompeii came to signify grief,<sup>15</sup> but soon also re-

vival and, subsequently, "time travel" in both fact and fiction. Fröman's text bears witness to how, from the start, personal experience and adventure shape the approach to the legacy of the buried cities. As shown by notes added by Sergel to Fröman's manuscript, the sculptor used the text as a travel guide, in preparation and during his own journey to Italy eleven years later.<sup>16</sup> Fröman's text was convenient for this purpose. It contains as much information on distances, roads, and hostels as on sites and curiosities.

Rehn has been made a foreground figure in this review of a tour that involved three companions because he was to become a most influential architect and designer of interiors working for both royal and aristocratic patrons in Stockholm and around. He was thus the one who could have introduced a "Pompeian" influence into Swedish interior decoration.<sup>17</sup> But, although Rehn did introduce a new classical note to his interiors, it includes no reference to the decorative idiom of the buried cities. For the most famous of his interior designs, the Queen's new library and the adjacent museum rooms at Drottningholm Palace, commissioned shortly after his return to Sweden, he used a very sober classicizing idiom with bookcases framed by shallow, engaged, Corinthian pilasters coupled with sparse, gilded relief ornaments on white walls, the whole discreetly highlighted by means of subtle rococo accents.<sup>18</sup>

Admittedly, there were not many ancient interiors to be seen at the time of Rehn's and Pasch's visit to Portici and Herculaneum since the museum included detached figured scenes only. The travel account mentions floors, never walls. The one type of artefact in the museum that may be demonstrated to have attracted his attention was bronzework. Rehn's draughtsmanship contains a short series of four sheets with drawings representing such items: candelabra and vases;<sup>19</sup> apparently objects which could be integrated in many different kinds of both rococo and classicizing architectonic programmes.

---

zague 1797, 291 (translated into Swedish in 1804).

<sup>16</sup> Olsson 1945.

<sup>17</sup> Pasch was a decorative painter in royal employment, but never achieved anything like the same impact as Rehn. Fröman stayed true to his craft. At his return, he succeeded his father as master brick mason of the Royal Palaces.

<sup>18</sup> Laine 1998, pl. VII. For a recent description and good photographs, see Vahlne 2003.

<sup>19</sup> For representations, see Wahlberg & Sundblom 1993, 12–13. Some of these may well have been drawn with the aid of the engravings of the *Antichità* after the draughtsman's return to Sweden. They are very precise and include scale indications. Two sheets, however, may have been made in Naples. The drawings are different from the others in that they have no indications of measurements and in that certain details have eluded the artist, such as the proper elaboration of ancient candelabrum feet. It could be that these drawings were drawn from memory rather than from models; that they bear witness to the prohibition against documentation in the Portici museum.

---

<sup>11</sup> For a review of the documents concerning the museum at Portici and its development, see Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 182.

<sup>12</sup> "The two courtyards" refers to the court opening towards the garden of the Palazzo superiore and the inner court of the Caramanico wing of the Palazzo inferiore.

<sup>13</sup> Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 182.

<sup>14</sup> Grosley 1764. One reason to change the date from 1756 to 1758 may be found in another spectacular event that occurred during the descent into the *cuniculi* as narrated by Grosley. In one of the tunnels, the tourist bumped into the famous bronze sculpture representing the seated Mercury. This sculpture was not found until 1758 and then brought to the museum in Portici, where Winckelmann saw it in place (Winckelmann 1762, 93).

<sup>15</sup> "Pompeii ne fait qu'attrister mon ame, mais l'Herculaneum l'atterre" ("Pompeii only saddens my soul but Herculaneum terrifies it"), de Gon-

## Johan Tobias Sergel on excursion from Rome to Naples, Portici, and Pompeii

BY ULF CEDERLÖF

### SERGEL'S FIRST YEAR IN ROME

Half-way through the month of August 1767, when the worst of the summer heat had abated, the then 27-year-old sculptor Johan Tobias Sergel (1740–1814), holder of a royal Swedish scholarship, arrived at the French Academy in Rome. The scholarship that was to last eleven years was a reward for the skills he had displayed at Ritar-akademin (the Royal Drawing Academy) in Stockholm and given proof of in various sculptural assignments at the Swedish royal palaces.

Sergel mastered the French language as a student of the royal sculptor, Pierre Hubert L'Archevêque (1720–1778), who was born in Paris but whose family came from Montpellier. Although the educational principles of the Academy in Rome were similar to those to which Sergel was used from his training in Stockholm, his background differed radically from those of his earliest friends at the Academy in Rome. While his foreign friends saw their stay in Rome as a natural stage in their training, Sergel felt more like an exceptional trainee, with high demands on him from home to be successful. While his colleagues shared a historical participation in the European artistic tradition, Sergel had largely had to content himself with engraved reproductions of the works of the great masters during his schooling in Sweden. For this reason, the encounter with classical antiquity and Roman reality came as something of a cultural shock to him. A paralyzing feeling that all his knowledge was without value forced him to start again from the beginning with his drawing-pencil. There were, as he later wrote in his reminiscences, only two paths to follow: classical antiquity and nature itself. To further his studies he made frequent visits both to Rome's classical ruins, and to various churches and private galleries containing famous works of art; his evenings were spent at the Palazzo Mancini on the Corso, then seat of the French Academy in Rome, producing studies from life models by the light of an oil lamp.

Industrious and talented in his studies, and sincere and appreciated by his friends, Sergel soon became a prominent figure among the motley crew of foreign friends who surrounded him in Rome. Here were painters, sculptors, and engravers, as well as architects. Apart from France, they had come from Germany, Switzerland, Austria, England, Scotland, Ireland, Poland, Russia, Denmark—and also from Sweden.<sup>20</sup> They all

hoped to establish themselves as leading artists in their respective native countries after completing their studies in Rome.

### THE JOURNEY TO NAPLES AND THE VISIT TO PORTICI, AUTUMN 1768

Only a year after his arrival in Rome, Sergel travelled together with a few of his newly-found friends to Naples. Among the participants were the French painter Dominique Lefevre (1737–1769), Lefevre's countryman César Vanloo (1745–1821), the two German scholarship-holders Johann Christian von Mannlich (1741–1822) and Christian Traugott Weinlich (1739–1799), and a today completely unknown artist by the name of Rehschuh, who had the Elector of Saxony as his eminent patron.

There are two widely divergent sources available regarding the reason for the visit to Naples. The more romantic one is Christian von Mannlich's reminiscences, published in 1910 by Eugen Stollreither,<sup>21</sup> according to which the journey was occasioned by a little love adventure in which Mannlich and some friends of the same age had been involved during the summer of 1768, when they were busy drawing Raphael's Loggia of Psyche in the Villa Farnesina by the Tiber. From the nearby Palazzo Corsini, the former Roman residence of Christina of Sweden, they had secretly been observed by a beautiful Roman lady. When it transpired that the fair lady had taken a fancy to the German draughtsman Mannlich, he had been goaded by his companions to ever more bold exploits in order to return her affections. It could only end in one way when the father of the beauty, the steward of Cardinal Corsini, found out about the affair and, in the presence of the then director of the French Academy in Rome, the painter Charles-Joseph Natoire, demanded that they immediately marry. If they did not, he threatened revenge in the Roman way; that is to say by assassination. When an agreement could not be reached, Mannlich found it prudent to leave Rome for a time and go to Naples, together with some reliable companions who could also function as his bodyguards. Mannlich's statement is, however, contradicted by the account of the journey to Naples that Natoire sent home to the office of the director general of the king's buildings, where it is stated that the journey was entirely down to Lefevre's poor health, which also led to his premature death in Rome in the following year.<sup>22</sup>

Sergel's own account of the journey is expressed in minute detail in a soft-covered, leather-bound notebook-cum-diary he kept during his early days in Rome. It was long kept as an heirloom by the family, but was finally purchased by the Na-

<sup>20</sup> Regarding Sergel and his circle of friends during Sergel's early days in Rome, see Antonsson 1942, 112–122; Cederlöf 2004, 30–45.

<sup>21</sup> Stollreither 1910, 123f.

<sup>22</sup> de Montaignon 1887, 209.

tional museum in the autumn of 1994.<sup>23</sup> From this notebook it can be learned that the group left Rome on 6 October 1768, and took the road via Valmontone, Frosinone, and Ceprano before, in a place Sergel calls Lisoletta, they reached the border of the United Kingdoms of Naples and Sicily and had their luggage thoroughly inspected. They then travelled on across Monte Cassino, making a detour of 18 Neapolitan miles to Capua, until, late in the evening on the third day or early in the morning on the fourth, they reached Naples, their final destination. With curiosity and eagerness, they immediately visited the city's most important tourist landmarks, strolled among its churches, visited the Royal Palace with its art collections, and picked twigs of laurel from the Tomb of Virgil.

In the course of the following days they visited the Royal Palace of Caserta, the architecture of which did not immediately appeal to Sergel. In a rented carriage and, for the last bit of the way, on the backs of mules, they made an excursion to the foot of Vesuvius, and climbed to the summit of the volcano with the aid of ropes and hired guides. In nearby Herculaneum they went underground to view the excavated theatre, and, in the museum of antiquities at Portici, they saw the excavated finds. Sergel was dazzled by the wealth among the finds, and filled page upon page in his combined notebook and diary with observations and reflections on the art of the ancient Romans and their uninhibited manner of living and socializing. From Portici the travellers went on to Pompeii. When Sergel arrived, Pompeii was still largely buried under pumice, ash, and earth, and covered by a multitude of vineyards that spread across the fertile lands below the volcano. The journey to Naples was concluded by a visit to the ancient ruins of Pozzuoli, Baiae, and Cumae. After little more than a three-week stay in Naples and its surroundings, the group was back in Rome by the end of October or possibly the beginning of November 1768.

## Sergel in Portici and Pompeii

(p. 28)

On Wednesday we went to Portici to see the antiquities. In the King's palace is the Balbus Equestrian statue in marble, on the same side on the first floor is the precious collection of antique [wall] paintings,

I observed that the small figures are far better than the large ones, in the case of the latter they are in the grand style but not by far as well-executed as the smaller[,] which are painted with all the good taste that one could wish for in such frescoes, I especially noticed a small Bacchante holding a Centaur by the hair and supporting herself with her knee on his back. In a frieze above this are several dancing women who are also of great merit. A faun holding a Bacchante about the breast and kissing her. Another one holding a young boy in his arms. Two small paintings that are more finished than the others represent a group of women dressed in white[,] very beautiful. Friezes with arabesques that are admirably beautiful.

(p. 29)

Some of these were found in Herculaneum and some in Pompeii, the number approaches 1,500 paintings, one of the larger[,] Chiron the Centaur teaching Achilles to play the lute[,] is well-composed but badly drawn. A Bacchus likewise. A small tiger fighting a snake coiled about its front leg is admirably well-painted and drawn. Numerous fish and birds which are painted very tastefully and rather brightly coloured, several of them are masterfully executed. All these paintings are painted in fresco, and for preservation's sake they are coated with varnish and set in glass frames.

The Royal Museum is doubtlessly the costliest and rarest collection in existence of antique vases in metal, sacrificial vessels, and all the appropriate items required for the Ancients' worship of their Divinities. In the first room is a Tripod [with] three satyrs with their privy members erect, on their heads is a brazier

(p. 30)

in which the fire was contained[;] it is well-wrought and preserved, in this room is also a sacrificial casket in which the old ashes and some pieces of coal can still be seen. The cabinets lining this room are filled with metal vases of a fine shape, the ornamentation is well-fashioned. In the second room are several vessels that were used in the old baths, such as vials of balsam [and] a curved iron implement for scraping the feet, several kinds of lamps, one more beautiful than the next. One can also see individual surgical instruments. A great many lamps for reading, Plaster moulds for masks. Old flutes made of ivory, a kind of metal bassoon, keys, locks, hinges, dice, in

<sup>23</sup> The leather-bound notebook, 19.50 × 11 cm in size, has the inventory code number NMH 87/1995 in the collections of the Nationalmuseum. It has a total of 108 pages divided into three sections. The account of the journey to Naples in 1768 can be found on pp. 14–43. However, the notebook was not unknown to earlier Sergel scholars. Oscar Antonsson, for instance, had ample opportunity to study it in preparation for his 1942 book on Sergel's youth and time in Rome, wherein the Naples visit is dealt with, 123–131.



a cabinet by the window are individual Priapi, one in particular on which rides a small Cupid, the hind part ends in a lion, another whose head is crowned by a laurel wreath by Cupid, one in silver that

(p. 31)

the women wore about their necks when barren. A seated satyr whose privy member is erect, at the back next to the head was poured in milk which then flowed out of the *membrum virile*, this also served for [carnal] stimulation, in addition to these are several others with peculiar shapes.

In the third Room are several beautiful metal heads, well-wrought, in a cabinet are preserved old manuscripts that are almost completely charred, but a monk has conceived of a method of fastening them to linen so that they can be read, if with great difficulty.

In the fourth and fifth rooms are several kinds of tall candlesticks, in the sixth room are all manner of kitchen utensils. In the next room is a large vase in white marble, two metal figures that are well-wrought. NB next can be seen all manner of foodstuffs, such as beans, bread, almonds, wheat flour, in a tall vase one can see wine that has been calcined. In a vase

(p. 32)

is oil which still gives off a fatty odour, here is also some of the Balsam that was used to embalm the dead. In another room is a Mercury in metal who sits leaning [forward], supporting himself with his elbow on his left knee, this is the best figure they have recovered, next can be seen various helmets and parts of armour, a long bar of iron to which they secured prisoners, in addition to these are yet another few rooms full of antique bas-reliefs and mosaics. Everything that can be seen that is made of iron is severely rusted but everything that is made of [precious] metals is still as pure as if it had just been produced.

NB in this cabinet is a beautiful vase in silver on which is engraved in bas-relief the apotheosis of Homer, fairly ably wrought[;] a bas-relief representing the death of Cleopatra, well-composed and wrought, here are several beautiful vases and bowls, everything in silver. On the side is a box filled with women's

(p. 33)

bracelets, earrings, rings, a kind of order young nobles wore upon their chests, everything in gold, and braid made from solid gold thread. A collection of gold medals, one carrying the portrait of the Emperor Augustus, which is the largest there is, and a collection of cameos and carnelians. The floors are laid with antique parquets in mosaic. It would be desirable if one would be permitted to draw several vases for their handsome shapes. Here are also two chairs or *chaise Curile* [curile chairs] which are beautiful. In the staircase are several metal figures that were recovered from the Coliseum [the theatre] in Herculaneum, of marble are also two figures that appear to represent Vestals, these are in the courtyard, a horse's head which is admirable. From Portici we went to Pompeii. This entire sea shore is very fertile with vineyards along almost 3 [Swedish] miles [i.e., approximately 30 kilometres] of road, but after that the lava begins, which has run down into the sea and demolished the many country residences whose walls can still be seen

(p. 34)

partially covered in lava and destroyed. Pompeii is everywhere overgrown with vineyards. One can see a temple dedicated to the Goddess Isis, around this is a colonnade, the temple itself is decorated with stucco, before this is a portico of which can still be seen broken columns that remain standing, inside the Temple is the room in which the oracle was consulted, on the right is another small temple, before this is an altar[;] on either side of the large temple are also two altars, in several rooms surrounding this temple were found the paintings which are now in the King's Museum. Farther on are several other houses and small temples. One can also see a square building, facing the courtyard are stone columns, on the one side there was a gaol cell, for there was found the iron bar that can be seen in the Museum[,] and the many skeletons that have been found lead to this assumption as well, for they have not been able to save themselves from the ash

(p. 35)

that has covered this unfortunate city. To the left of the main road was a subterranean bath, there remains still a skeleton next to a large clay urn, it is clear from the attitude of the skeleton that the ash has covered him without his being able to save himself, in this room is an unbearable offensive air

which prevents anyone from long remaining there, on this side one can see a large chair in the shape of a semicircle, farther on in the vineyard are also many excavated houses that used to be lavishly decorated with paintings, some of the inferior ones are usually left in place so that one can see where these beautiful paintings used to be. The city gate has also been excavated, on the one side is a large pedestal and on the other a magistrate's seat. For five years now the King has not had the excavated parts of the town covered over, he purchases vineyards little by little as he proceeds to have the town excavated, but formerly the one side was covered over while the other was excavated.

(p. 36)

It is five and twenty years since they discovered Pompeii, the city was covered with ash at the same time that the lava destroyed Herculaneum which lies buried under the whole of Portici.<sup>24</sup>

## The contribution of Sergel's text

BY ANNE-MARIE LEANDER TOUATI

### DESCRIPTION OF THE HERCULANENSE MUSEUM

Given that it was directly linked to the excavations, it is natural that the Portici Museum was a constantly expanding institution. Ironically enough, the first attempt to inventory the museum was not made until 1798, in view of its first closing (the core of the collections was prepared for a move to Palermo ahead of the revolutionary events in Naples that would lead to the creation of the Repubblica Partenopea).<sup>25</sup> Because of the late date of this inventory and the famous Bourbon policy of secrecy,<sup>26</sup> the early development of the display is impossible to follow in detail. Since visits were viewed as a privilege accorded by royal decision and all visitors were accompanied, surveyed, and prohibited to keep any kind of written or drawn record, it is difficult to decide whether actual change of the display or confusion in memorizing explains divergent descriptions. A restricted number of documents, involving plans

made by Giovanni Battista Piranesi in 1770 (Fig. 7.2), help but each one of them presents its own particular problems of interpretation.<sup>27</sup> Two fairly far-reaching presentations of the Herculaneum Museum were printed in the early and mid-1770s.<sup>28</sup> Three earlier, less detailed accounts include a passage in the first of Johann Joachim Winckelmann's two long essays in epistolary form on the discoveries of Herculaneum,<sup>29</sup> the two others, by Auguste-Denis Fougereux de Bondaroy and Pierre Sylvain Maréchal, stem from visits in the 1760s although published at later dates.<sup>30</sup> To these may be added numerous other impressions of the museum. They are generally descriptions of more personal intent focusing certain points of interest or general impressions,<sup>31</sup> or again repeating the already published texts.

From the creation of the museum in 1758, and likely from before this time, the display was divided in two parts, one for the paintings (Museo delle Pitture) in the Palazzo superiore (north of the highway spanned by the Palace, Fig. 8.2) while the lion's share of other kinds of finds were collocated in the Caramanico wing of the Palazzo inferiore (the Herculaneum Museum, south of the highway, Figs. 7.1, 8.2). No doubt, pieces also remained in the courtyard of the Palazzo superiore in the later life of the museum.<sup>32</sup> In pride of place, in focal position of the two vestibules of the palace (entrances to its *superiore* and *inferiore* parts) stood the two equestrian statues representing the Nonii Balbi, father and son, or plausibly both representing the same Marcus Nonius Balbus.<sup>33</sup> At a later date, the paintings were moved to the ground floor of the Palazzo Caramanico (west wing of the Palazzo inferiore), that is to premises beneath the original Herculaneum Museum.

Fig. 7.2. Plan of the Museum at Portici. Giovanni Battista Piranesi, c. 1770. Printed in F. Piranesi, *Antiquités de la Grande Grèce, aujourd'hui Royaume de Naples 1*, 1807, pl. A. For a more accurate room plan, see Bragantini & Cantilena in this volume, Fig. 8.2.

<sup>24</sup> Text transcribed by Ulf Cederlöf, translated by Lena Olsson.

<sup>25</sup> When escaping to Palermo, the royal family brought 60 trunks of antiquities from the Portici museum in their luggage. The relocation of the collections from Portici to Naples started during the following French administration in 1808. Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 183.

<sup>26</sup> Allroggen-Bedel 2008; Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 191.

<sup>27</sup> The Piranesi plans, for example, were not published until 1804–1807 (in the second volume of the *Antiquités de la Grande Grèce*), not by Giovanni Battista, by then long since deceased, but by his son, Francesco. For further problems concerning these particular documents, such as a confusion of the ground and first floors in the plan, see Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 191f.

<sup>28</sup> Volkman 1770/1771, 278–303; Bernoulli 1775, 77–87.

<sup>29</sup> Winckelmann 1762.

<sup>30</sup> Fougereux de Bondaroy 1770, 87–128; Maréchal 1780, 2–7. Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 195f.

<sup>31</sup> For a short review of this variety, see Cantilena 2008b, 80.

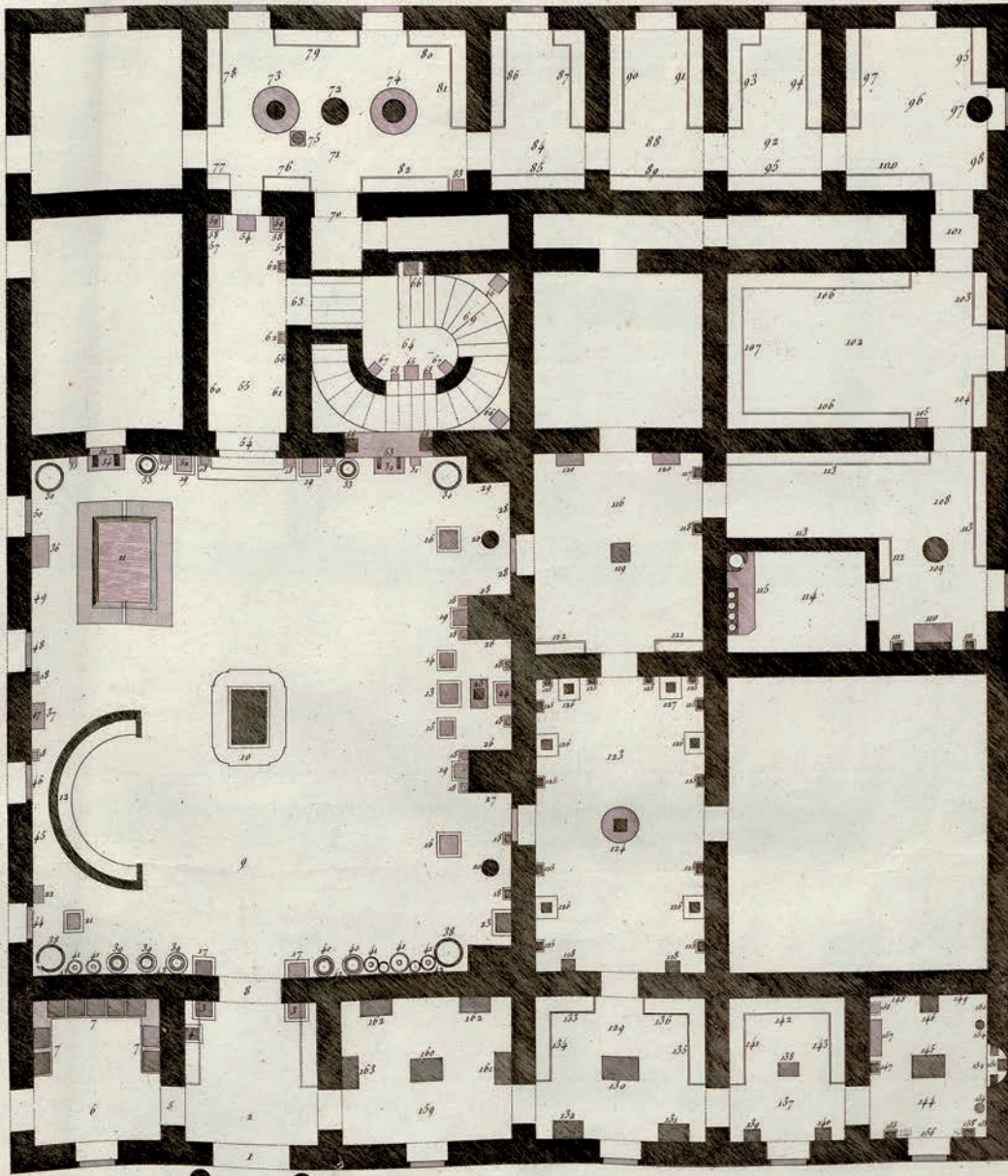
<sup>32</sup> For the layout of the Palace, see Bragantini & Cantilena in this volume, Fig. 8.1.

<sup>33</sup> None of the portrait sculptures representing Marcus Nonius Balbus, patron of Herculaneum, has survived with portrait head preserved. The probability that both equestrian statues represented the same man has been put forth by Muscettola 1982. I thank Eric Moormann for this reference.

Façade du Côté de la Mer.

Côté du Musée de Portici, joignant le Palais royal.

Façade du Côté de Naples.



Façade du Musée Royal de Portici, sur le Chemin qui vient de Naples.



Dessiné et Gravé par J. Bouchon, L'Éclair.

Plan général du Musée de Portici, dans lequel sont indiquées les armoires qui contiennent les objets trouvés à Pompéï et à Herculaneum dans l'an 1770.

Sergel started his visit in the Museo delle Pitture in the Palazzo superiore. He describes the access from the vestibule housing the equestrian statue of Marcus Nonius Balbus. Although he is mistaken about the alleged identity of the rider (in most accounts Marcus Nonius Balbus was identified as the rider in the vestibule of the Palazzo inferiore; the corresponding space of the Palazzo superiore was believed to house the monument to his son), his remark makes clear that the entrance to the Museo delle Pitture was separate from that to the Museo Ercolanense proper. The latter was entered directly from the highway, through the famous gate situated in the north façade of the Palazzo Caramanico.<sup>34</sup>

Among the few paintings commented on by Sergel, several belong to the group of most renowned pieces, many times commented on by various visitors and represented in the first volume of *Le Antichità di Ercolano esposte*; the Bacchante mastering a centaur and the mantle dancers from the Villa of Cicero, discovered in 1749 in Civita (later to be identified as Pompeii), and the famous representation of Chiron and Achilles, found in the so-called Basilica of Herculaneum in 1738.

After the description of the paintings, the stage changes abruptly. Without mentioning how we got there, Sergel takes us inside the Royal Museum (that is, the Herculaneum Museum proper on the first floor of the Palazzo Caramanico). In the description that follows, it is obvious that Sergel has a double purpose, to let his memory challenge the secrecy of the museum and to comment upon such items that he found of particular interest. He numbers the first six rooms and then proceeds to more imprecise indications, such as “the next room,” “next,” “in another room.” If these introductory phrases may be understood as marking passage from one room to the other, we may count ten rooms mentioned individually and further as wholesale: “in addition to these are yet another few rooms full of antique bas-reliefs and mosaics.”

This progress of his description is fascinating by itself for what it tells of the ways of memory. The text starts off with assurance, numbering each of the visited rooms. Then, after the sixth room, it becomes more approximate until finally, it loses control over the calculus and, subsequently, remembers no piece in particular, only categories of objects. And then, as the terminus of the visit approaches, once again it becomes detailed and, anew, a pick of choice pieces are advanced for remembrance. In this context it is worth remarking that the best descriptions of the museum made by visitors confronting the same difficulties as Sergel (Winckelmann, Volkmann, Bernoulli and Piranesi)<sup>35</sup> tend to agree on the contents of the five to six

first rooms but then become increasingly divergent concerning the rest of the total of 17 (or 18). The organization of the rooms may have contributed to this mnemonic result. Apparently the first rooms were centred on themes or show pieces. Each could be apprehended as an identity-bearing entity and were, thereby, easier to remember than the later suite of rooms, differently organized. Like Sergel, when Winckelmann turns attention towards the tenth to seventeenth rooms he talks about them and their contents as lacking a particular showpiece or category of finds: “Die übrigen zimmer sind noch nicht zu besonderen Dingen bestimmt” (“the remaining rooms are not yet given over to particular categories of things”).<sup>36</sup>

Sergel’s description deviates from the other at a much earlier stage, when exiting the sixth room. Apparently he was already confused as he turned to the fourth. However, a comparison with the most thorough accounts of the display in the 1760s, as collated by Agnes Allroggen-Bedel and Helke Kammerer-Grothaus,<sup>37</sup> may be used both to demonstrate Sergel’s errors and to restore his credibility.

A first point is that Sergel does not mention the famous reading machine in the fourth room (compare the alternative solutions of room layout offered by the plans, *Figs. 7.2* and *8.2*) nor the 800 or so rolls of papyri kept in the fifth. On the subject of papyri, he only mentions the presence of a couple of rolls in the third room and, in the same context, makes a note on how the papyri were consolidated in order to permit opening and reading. This small first taste of what was further developed in the following two rooms is not mentioned by other contemporary accounts of the display, but it recurs anew in the much more detailed inventory made of the museum in 1798.<sup>38</sup> The impression conveyed is that Sergel evaded or missed the visit of the two main papyri rooms for some reason. Maybe he was not interested or, perhaps, for some reason the rooms were closed. The plan of the palace offered a parallel set of rooms (*Figs. 7.2* and *8.2*), an arrangement that may have presented the possibility to continue the visit without entering the papyrus workshop and storage room.<sup>39</sup>

On the following rooms Sergel is very brief. He reports on the main categories of objects or the “highlights” that characterized the sixth through to the tenth room (which he numbers differently). His sequence is mostly correct: the candelabra (candlesticks) of room six—99 bronze pieces according to the 1798 inventory; the kitchen utensils suit the seventh

<sup>34</sup> See Bragantini & Cantilena in this volume, *Fig. 8.6*.

<sup>35</sup> Piranesi’s plan (*Fig. 7.2*) displays a serious misunderstanding concerning the layout of the suite of rooms after the twelfth room. The total does not sum up to 17.

<sup>36</sup> Winckelmann 1762, 93.

<sup>37</sup> Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 200–209.

<sup>38</sup> For the full title of and discussion on this inventory, see Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, n. 36.

<sup>39</sup> There is no reliable plan showing the museum. Piranesi’s plan seems more comfortable with numbering and positioning museum exhibits than with the actual size and appearance of individual rooms—even in positioning doorways and so forth.

room, a vaulted niche furnished as a kitchen by means of a bench brought from Pompeii (no. 115 in *Fig. 7.2*); the large marble vase in mid-position on the floor was a show piece of the eighth (or seventh room in the numbering of Winckelmann who chose not to number the kitchen alcove); the famous bronze sculpture representing the seated Mercury in the ninth (or eighth) room and then, in the tenth room, the many silver vessels, cameos, and jewellery, including silver and marble reliefs and other precious objects. The tenth room was the treasury of the museum. It also housed the famous display of foodstuffs and balsam ointment which Sergel mentions at an earlier room stage in his description.

In spite of the somewhat divergent numbering of the rooms, the sequence (and the objects listed) agree fairly well with that in Winckelmann's *Sendschreiben*. More differences occur when the comparison is made to include Bernoulli's and Volkmann's descriptions. Obviously, the display changed in the 1760s in that the last rooms of the sequence of 18, initially sparsely used, were progressively furnished. Some of the showpieces, such as the Mercury, were moved from the place where Winckelmann and Sergel saw them to new positions in the later rooms of the tour and new finds were added.

Sergel's most important contribution to knowledge about the Herculaneum Museum is no doubt his focus on the erotica. Due to the personal, that is to say private, character of his text he could indulge in the description of and comments on the "priapi" in a way that was impossible for reviewers who intended to print and propagate their observations. Furthermore, Sergel's text points out that in the late 1760s the "obscene" objects had not yet been sorted out and banished to the last room of the display; the eighteenth room developed into a forerunner to the famous *Gabinetto segreto*, a secluded part of the later Museo Archeologico in the Palazzo degli Studi in Naples. In the 1760s, these objects were instead permitted to greet the visitor in the very first rooms of the museum, where they were obviously willingly commented upon by the museum guard who, as a more or less compulsory companion, followed the visitor through the collection. Why else would Sergel state with such assurance that a silver pendant representing an erect phallus was worn by "women [...] about their necks when barren". Similarly, the idea that a lamp shaped in the same way was used as a milk pitcher in antiquity, a conclusion most likely born from the likeness in colour between milk and semen, was most likely put forth by a guide. However, it is not unlikely that the other idea concerning the function of this same object, that it was intended for "stimulation", that is to say as a kind of dildo, may well stem from Sergel himself. His interest in and uninhibited relation to carnal pleasure is well-

known, not least through the erotic themes that form part of his own draughtsmanship.<sup>40</sup>

## DESCRIPTION OF POMPEII

On route to Pompeii, Sergel describes the fertile countryside and the consequences of recent eruptions:<sup>41</sup> walls of country residences demolished by pyroclastic flows, sticking out of the otherwise covering lava. In Pompeii, the work of unearthing the ancient city had just entered a new phase. "For five years now the King has not had the excavated parts of the town covered." This remark gives accurate dating. It agrees with the date of the circumstances leading to the excursion, presented above. In fact, the renowned Villa of Cicero, in which the famous paintings that Sergel had admired in the Museo delle Pitture at Portici had been discovered in 1748/9 and 1763, was one of the last important houses to be backfilled. Concerning the other date he gives for his visit, 25 years after the discovery of Pompeii, he is less precise. If he alludes to the official start of the works at Pompeii in 1748, he should more correctly have written, 20 years.

The unearthed parts were few. Sergel starts his description with the Temple of Isis, excavated in 1764–1766. He is impressed by the columns and the stucco decorations and remembers the painting with provenance from the temple that he saw in the Museo delle Pitture. Then he continues his visit to the nearby Gladiator Barracks, described as a square building with porticos. It was excavated in 1766–1769. Here, he remembers the bar on which "prisoners were secured" seen in the Herculaneum Museum in the room that also housed helmets and various pieces of armour, some of which came from the same find-spot. The subterranean bath in which Sergel saw a skeleton lying by a basin must have been the Sarno Baths,<sup>42</sup> since the Stabian Baths were not excavated until the mid-19th century, later than the Forum Baths excavated in the 1820s. Moving north, there were obviously more piecemeal excavated sites to be seen, implying that not all trenches were backfilled. It is worth noting that Sergel saw walls on which both framework and central panels were left in place: "farther on in the vineyard are also many excavated houses that used to be lavishly decorated with paintings, some of the inferior ones are usually left in place so that one can see where these beautiful paintings used to be". In the space outside the Her-

<sup>40</sup> On Sergel's and his friend Carl August Ehrensward's continuous interest in the priapic theme, see Nilsson 1990. For more on Ehrensward, see Leander Touati in this volume.

<sup>41</sup> Numerous through the 17th and 18th centuries. A series of eruptions in 1631, 1737, 1751, 1754, 1760, and in 1767—the year before Sergel's visit, and so forth, are listed in Cooley 2003, 75; for a thorough description, see Scarth 2009.

<sup>42</sup> Moormann 2003.

culaneum Gate, excavated in 1763–1764, he mentions the two sepulchral monuments closest to the gate on each side of the street.

### SERGEL'S PROFESSIONAL ASSESSMENT OF THE ANTIQUITIES OF PORTICI AND POMPEII

Sergel's text reveals a professional who uses both his trained eye and his personal intuition when selecting points of interest in the display. Three themes recur frequently throughout the description. During his museum tour, Sergel is the trainee artist used to surfing collections in search for models. He discusses quality. But he also returns willingly to the thrill of the senses, the erotica, and the gruesome. The latter is a main *topos* on site, of course, but is experienced also in the museum. When discussing art and craft, Sergel's primary interest is in qualities that match his own talents: skill in plastic rendering, figure drawing, and choice of motif.

The negative assessment of the paintings in the Portici museum resulting from neoclassical expectation is well-known from many accounts.<sup>43</sup> In this context, it should come as no surprise that Sergel's passage on the paintings is short. Although his emphasis is on positive impressions, he expresses reservations concerning what he sees as examples of "grand style". Instead, his preference goes to the small figures which may be apprehended as part of the over-all decorative designs of the wall rather than pictures in their own right, although presumptuously displayed in the museum as framed pictures. In this he reveals not only his professional gaze but also an understanding of the intent of the art at which he is looking. The same interest in whole original designs draws his attention to the walls still to be seen in the abandoned trenches of Pompeii. It is also worth noting that he is pleased with the ornamental repertoire on display in the museum: "I observed [...] friezes with arabesques that are admirably beautiful".

The paintings to which he gives the most unreserved praise are: "two small paintings that are more finished than the others represent a group of women dressed in white [...] very beautiful". Although not divided in two pictures, the thus-described representation should probably be identified as the painted scene representing Niobe and her daughters involved in astragal play. The mutual appreciation of this scene is marked not least by the pride of place given it as first plate of the first volume of the *Antichità*.

Several of the paintings that Sergel describes in more detail reappear in Gustavian translation in the out-of-town royal summer palaces around Stockholm. The decorations from the

Villa of Cicero are obvious favourites: the Bacchante mastering a centaur and the mantle dancers at Tullgarn Palace,<sup>44</sup> the candelabrum designs at Rosersberg Palace.<sup>45</sup> The presence of these motifs was probably not directly dictated by Sergel, but more conceivably by his close friend Louis Masreliez or some of the less-reputed decoration painters of the Gustavian era.<sup>46</sup> The motifs could be drawn from the *Antichità*.<sup>47</sup>

Sergel grants more space to the royal museum. The list of objects that attracted his interest translates both the taste of the day and his personal sensibility. Among the categories of objects "well-wrought", "well-fashioned", or "of fine shape", the metal vases belong to the first group. Both monumental vases and fine tableware were central to elite life and ordered public space. As such they were a group of objects which would naturally interest professional designers. Sergel was not alone in admiring them. Neither was he alone in expressing admiration for the bronze sculptures. Concerning this art, closely related to his own, it is important to note both for what objects he expressed his liking and what he chose not to mention. In this quest, once again, the collected knowledge of the display of the Herculaneum Museum<sup>48</sup> helps to complete the image conveyed by Sergel's text, just as the comparison with Winckelmann's *Sendschreiben* demonstrates Sergel's independence from this authority in aesthetic judgement.

Apart from the ithyphallic tripod which may be brought to the sculpture category, the first objects of the kind mentioned are "three metal heads, well-wrought" to be found in the third room. The other sources on the museum help to identify these as the three small bronze busts of Greek "intellectuals": Hermarchus, Zeno, and Demosthenes, found in the Villa of the

<sup>43</sup> Blix 2009, 15–19. See the Ehrensward quote in Leander Touati in this volume. For a review of diverging views in 18th-century assessment, see Aloggen-Bedel 2000.

<sup>44</sup> Tullgarn Palace, refurbished for Fredrik Adolf (1750–1803) youngest brother of King Gustav III in the 1780s, also boasts other scenes borrowed from the *Antichità*, such as that of the Cupid Seller, rearranged as an *intarsia* in the floor of the so-called Red Drawing Room (Wahlberg 1977, 160).

<sup>45</sup> Rosersberg Palace, residence for the second of the three royal brothers, Carl, was refurbished 1809–1813 upon the former regent's ascension on the throne (Sjöberg 2005, 198). The model candelabra were displayed at Portici as framed pictures in their own right. Museo Archeologico Nazionale di Napoli (MANN) inv. 8538, 9869, 9874.

<sup>46</sup> On Masreliez, see Nisser-Dalman in this volume. On further painters, see Sjöberg 2005, 285.

<sup>47</sup> The *Antichità* presents this kind of candelabrum as ornament separating *tondi* with cupids, more correctly details of the design, set in mid-position on the candelabrum shaft. *Antichità* 2 1760, 171, pl. XXXIV. The same kind of candelabrum is repeated within the painted *velum* that covers the roof above the apsidal-shaped divan niche at Rosersberg Palace (Toilette of Queen Hedvig Eleonora Charlotta: Sjöberg 2005, 208). The niche and its *velum* decoration clearly recall the mosaic-decorated niche brought from Herculaneum (from the house later known as the House of the Skeleton) to be restored in the Portici Museum by Giuseppe Canart (MANN inv. 1008. Bragantini 2008, 181, pl. 5), where Winckelmann saw it in the ninth room. Winckelmann 1762, 93.

<sup>48</sup> Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 200–209.



Fig. 7.3. *Faun*. Johan Tobias Sergel, 1777.

Papyri.<sup>49</sup> The “two metal figures that are well-wrought” are the two “runners”, also from the Villa of the Papyri. According to the Piranesi plan of the museum, they stood on each side of the doorway leading from the eighth towards the ninth room (Fig. 7.2, nos 120 and 120bis).<sup>50</sup> Both these rooms were centred on monumental vases, which Sergel probably confused in his memory; more correctly, it would seem, the one in the eighth room was in bronze, the one in the ninth of marble. Finally, in the tenth (?) room, the seated Mercury: “the best figure they have recovered”. Further, Sergel mentions sculptures in the staircase, both in bronze (praised by Winckelmann) and marble, though apparently he was not very impressed. The last piece he finds to his taste is the famous horse head in bronze. It was kept in the courtyard of the Palazzo Capranico.

It is worth noting that his appraisals do not totally agree with Winckelmann’s. The six bronze dancers from the Villa of the Papyri which Winckelmann included in his group of “schönsten Statuen” (“most beautiful statues”) is only dismissed as: “several metal figures” in Sergel’s description of

pieces to be seen in the staircase of the museum (and attributed an erroneous provenance). Likewise he does not mention Winckelmann’s “etrurische Diana” (“Etruscan Diana”). Sergel’s aesthetics were attracted by the classical, not by the archaic (or, as in this case, the archaizing) style in sculpture.<sup>51</sup> Perhaps more surprising is his silence concerning the two large Bacchic bronzes from the Villa of the Papyri; the Drunken and the Sleeping satyr. Winckelmann reported them in the same room as the Mercury, to which he considered them equals. Since Sergel’s description of the museum finds its closest parallel in Winckelmann’s, we may suspect that these three bronzes were still displayed together in the same room in 1768. Bernoulli, apparently experiencing the museum at a slightly later date, reports the Sleeping satyr to be in the twelfth room and the Mercury as focal point in the thirteenth.<sup>52</sup>

Sergel’s omission of the two resting characters of the Bacchic retinue is all the more surprising as his first important work in Rome, started fewer than two years later, was a sculpture representing a reclining, drunken faun (Fig. 7.3).

<sup>49</sup> Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 202.

<sup>50</sup> Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 202 and fig. 7.

<sup>51</sup> On Sergel’s preferences in the collection of ancient sculpture in Stockholm, see Leander Touati 2005, 25.

<sup>52</sup> Allroggen-Bedel & Kammerer-Grothaus 1980, 207f.



*Fig. 7.4. Sketch by Johan Tobias Sergel representing a drunken faun probably made during Sergel's stay in Naples. Note the close similarity of the anatomy and twist of the torso as compared to the satyr from Villa of the Papyri. Red chalk. Nationalmuseum, Stockholm.*



*Fig. 7.5. Drunken satyr from Villa of the Papyri, Herculaneum. Museo Archeologico Nazionale di Napoli.*



Although Sergel ultimately found other, more well-balanced, classicizing sources of inspiration for his *Faun*,<sup>53</sup> a red chalk sketch by his hand (*Fig. 7.4*), belonging to an early stage in the process of creation, may be taken as evidence that the Drunken satyr in Portici (*Fig. 7.5*) counted among his early sources of influence. In the sketch, the lifted leg, the raised arm, and the torsion of the torso of the satyr (the first two abandoned in the achieved sculpture) are traits that may well be in debt to the Herculanean satyr. It may also be taken as evidence of the exceptional acuteness of his faculty to memorize.

## The experience

The most striking common trait of the two texts presented above is the prominent place given to personal involvement, the thrills and frights on site, and the almost tangible proximity to ancient lives experienced in the museum. Even though the protagonists of these texts were professional builders and decorators, the impression of access to ancient daily life conveyed by the finds and the easily felt impact of catastrophe largely prime the accounts.

The text recording the visit of the three companions in 1756 is too short to reveal specialized intents but there is little doubt that Sergel was out to make professional use of his visits. Still, he constantly returns to the other sides of the experience. In the museum he lingers on the feeling of physical involvement, on the objects telling tales of carnal pleasure, and of the threat of violence and corporeal compulsion, the latter conjured by the “long bar of iron to which they secured prisoners.” In approaching Pompeii, the visitor is reminded of the treacherous security of modern life. The landscape is anew and, this time, recently covered by volcanic debris. In Pompeii, the gruesome presents itself in the guise of the skeleton of a victim struck in vain flight in a subterranean room, which still presents its dangers to the modern visitor who is forced to leave because of the unbearably offensive air. There is little wonder that the personal experience of past life and event largely outdid their professional considerations.<sup>54</sup>

<sup>53</sup> Olausson 1990, 193–196; Leander Touati 2003, 149–151.

<sup>54</sup> Later Swedish architects testify to the fact that it took a longer stay to learn to appreciate the Pompeian decorations. See Leander Touati in this volume.

# Image sources and copyrights

## CHAPTER 2

Fig. 2.1. Courtesy of Giobby Greco and Pietro Micillo.  
Photo: Hans Thorwid, 2014.

Fig. 2.2. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.3. Courtesy of Notaio Mario Matano and Avvocato Sergio di Lauro. Photo: Flavia Bellardelli.

Fig. 2.4. Universitätsbibliothek Heidelberg, C 3594 I. 1.  
Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.5. © Soprintendenza Speciale per il PSAE e per il Polo Museale della Città di Napoli e della Reggia di Caserta.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.6. © Soprintendenza Speciale per il PSAE e per il Polo Museale della Città di Napoli e della Reggia di Caserta.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.7. Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.8. Universitätsbibliothek Heidelberg, C 3594 IV, pl. 24. Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.9. © Soprintendenza Speciale per il PSAE e per il Polo Museale della Città di Napoli e della Reggia di Caserta.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.10. © Soprintendenza Speciale per il PSAE e per il Polo Museale della Città di Napoli e della Reggia di Caserta.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.11. Universitätsbibliothek Heidelberg, C 3594 II. 214.  
Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.12. Universitätsbibliothek Heidelberg, C 3594 II. 147.  
Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.13. Per concessione della Biblioteca del Monumento Nazionale della Badia di Cava di Tirreni. Courtesy of Padre Don Leone Morinelli. Photo: Werner Heilmann.

Fig. 2.14. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.15. Courtesy of Comune di Caserta, dott.ssa Ezia Pamela Cioffi. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.16. Soprintendenza per i BAPSAE per Napoli e Provincia. Courtesy of Ermanno Bellucci and Ingegnere Liccardi.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.17. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.18. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.19. Universitätsbibliothek Heidelberg, C 5988 2, pl. 2.  
Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.20. © Museo e Real Bosco di Capodimonte, su concessione del Ministero delle Attività Culturali e del Turismo.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.21. Universitätsbibliothek Heidelberg, C 2422 5, pl. 17. Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.22. © Museo e Real Bosco di Capodimonte, su concessione del Ministero delle Attività Culturali e del Turismo.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.23. © Museo e Real Bosco di Capodimonte, su concessione del Ministero delle Attività Culturali e del Turismo.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.24. Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.25. © Museo e Real Bosco di Capodimonte, su concessione del Ministero delle Attività Culturali e del Turismo. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.26. Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.27. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.28. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.29. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.30. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.31. Universitätsbibliothek Heidelberg, C 2422 7. pl. 51. Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.32. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.33. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.34. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.35. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.36. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.37. © Fototeca della Soprintendenza Speciale per il PSAE e per il Polo Museale della Città di Napoli e della Reggia di Caserta. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.38. © Fototeca della Soprintendenza Speciale per il PSAE e per il Polo Museale della Città di Napoli e della Reggia di Caserta. Photo collage: Hans Thorwid (original photographs: Margot Hleunig Heilmann, 1983 and Hans Thorwid, 2014).

Fig. 2.39. Universitätsbibliothek Heidelberg, C3612 1–2, pl. 26. Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 2.40. © Fototeca della Soprintendenza Speciale per il PSAE e per il Polo Museale della Città di Napoli e della Reggia di Caserta. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.41. Photo: Margot Hleunig Heilmann.

Fig. 2.42. Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.43. Photo: Margot Hleunig Heilmann.

Fig. 2.44. Soprintendenza per i BAPSAE per Napoli e Provincia. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.45. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.46. Soprintendenza per i BAPSAE per Napoli e Provincia. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 2.47. Soprintendenza per i BAPSAE per Napoli e Provincia. Photo: Werner Heilmann.

Fig. 2.48. Photo: Werner Heilmann.

Fig. 2.49. Photo: Margot Hleunig Heilmann.

Fig. 2.50. Courtesy of Nello Pane, director of Hotel Bellevue Sirene. Photo: Hans Thorwid.

### CHAPTER 3

Fig. 3.1. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.2. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.3. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.4. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.5. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.6. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.7. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.8. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.9. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.10. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.11. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.12. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.13. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.14. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.15. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.16. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.17. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.18. Photo: © Patrimonio Nacional.

Fig. 3.19. Photo: Archivo Del Congreso De Los Diputados.

Fig. 3.20. Photo: Mirella Romero Recio.

Fig. 3.21. Photo: Mirella Romero Recio.

Fig. 3.22. Photo: Mirella Romero Recio.

Fig. 3.23. Photo: Mirella Romero Recio.

Fig. 3.24. Photo: Mirella Romero Recio.

## CHAPTER 4

Fig. 4.1. © The Royal Collections, Stockholm.  
Photo: Alexis Daflos.

Fig. 4.2. © Uppsala University Library, Davidsson 6.046.  
Photo: Uppsala University Library.

Fig. 4.3. © The Royal Collections, Stockholm.  
Photo: Alexis Daflos.

Fig. 4.4. © The Royal Collections. Photo: Alexis Daflos.

Fig. 4.5. © Nationalmuseum, Stockholm, NMH  
31/1874:159. Photo: Erik Cornelius, Nationalmuseum.

Fig. 4.6. © Nationalmuseum, Stockholm, NMH  
33/1874:619. Photo: Erik Cornelius, Nationalmuseum.

Fig. 4.7. © The Royal Collections. Photo: Alexis Daflos.

Fig. 4.8. © Nationalmuseum, Stockholm, Drh 281.  
Photo: Nationalmuseum.

Fig. 4.9. © Nationalmuseum, Stockholm, NMH THC 5475.  
Photo: Erik Cornelius, Nationalmuseum.

Fig. 4.10. © Margareta Nisser-Dalman. Photo: Margareta  
Nisser-Dalman.

Fig. 4.11. © Uppsala University Library. Photo: Uppsala  
University Library.

Fig. 4.12. © The State Hermitage Museum, St Petersburg.  
Photo: The State Hermitage Museum.

Fig. 4.13. © National Library of Sweden, Stockholm. Photo:  
National Library of Sweden.

Fig. 4.14. © Uppsala University Library. Photo: Uppsala  
University Library.

Fig. 4.15. © Nationalmuseum, Stockholm, NMH 76/1906.  
Photo: Nationalmuseum.

Fig. 4.16. © Uppsala University Library. Photo: Uppsala  
University Library.

Fig. 4.17. © National Library of Sweden, Stockholm. Photo:  
National Library of Sweden.

Fig. 4.18. © National Library of Sweden, Stockholm. Photo:  
National Library of Sweden.

Fig. 4.19. © Margareta Nisser-Dalman. Photo: Lasse Modin.

Fig. 4.20. © Margareta Nisser-Dalman. Photo: Lasse Modin.

Fig. 4.21. © Nationalmuseum, Stockholm, NMG Orn 9:4.  
Photo: Erik Cornelius, Nationalmuseum.

Fig. 4.22. © Margareta Nisser-Dalman. Photo: Lasse Modin.

Fig. 4.23. © Margareta Nisser-Dalman. Photo: Lasse Modin.

Fig. 4.24. © Uppsala University Library. Photo: Uppsala  
University Library.

Fig. 4.25. © Margareta Nisser-Dalman. Photo: Lasse Modin.

Fig. 4.26. © Uppsala University Library. Photo: Uppsala  
University Library.

## CHAPTER 5

Fig. 5.1. Photo: Ole Akhøj.

Fig. 5.2. Photo: Roberto Fortuna.

Fig. 5.3. Photo: Ole Woldbye/Pernille Klemp.

Fig. 5.4. Designmuseum Danmark, Copenhagen, acquired  
by the museum in 1916, mus. no. B 57/1916. Photo: Ole  
Woldbye & Pernille Klemp.

Fig. 5.5. Designmuseum Danmark, Copenhagen, acquired in  
1895, mus. no. 1329–1330. Photo: Ole Woldbye & Pernille  
Klemp.

Fig. 5.6. Designmuseum Danmark, Copenhagen, acquired in  
1895, mus. no. B 41/1915. Photo: Ole Woldbye & Pernille  
Klemp.

Fig. 5.7. National Gallery of Denmark, Copenhagen,  
KMS3236. Photo: National Gallery of Denmark. Wikime-  
dia Commons.

Fig. 5.8. Danish National Art Library, Copenhagen, Collec-  
tion of architectural drawings. Photo: Ole Akhøj.

- Fig. 5.9. Photo: Andy Malengier.
- Fig. 5.10. Photo: Ole Woldbye & Pernille Klemp.
- Fig. 5.11. Photo: Ole Woldbye & Pernille Klemp.
- Fig. 5.12. Photo: Ole Woldbye & Pernille Klemp.
- Fig. 5.13. Photo: Anders Sune Berg.
- Fig. 5.14. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.15. Photo: Ole Akhøj.
- Fig. 5.16. Photo: Ole Akhøj.
- Fig. 5.17. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.18. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.19. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.20. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.21. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.22. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.23. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.24. Photo: Ole Akhøj.
- Fig. 5.25. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.26. Photo: Thorvaldsens Museum.
- Fig. 5.27. Photo: Ole Akhøj.
- Fig. 5.28. Photo: Roberto Fortuna.
- Fig. 5.29. Photo: Ole Akhøj.
- Fig. 5.30. Photo: Roberto Fortuna.
- Fig. 5.31. Designmuseum Danmark, Copenhagen, acquired in 1895, mus. no. 1324. Photo: Ole Woldbye & Pernille Klemp.
- Fig. 5.32. Photo: Roberto Fortuna.
- Fig. 5.33. Photo: Roberto Fortuna.
- Fig. 5.34. Photo: Lars Gundersen.

## CHAPTER 6

Fig. 6.1. Photo: Hans Thorwid.

- Fig. 6.2. Nationalmuseum, Stockholm, NM 3892. Photo: Åsa Lundén, Nationalmuseum.
- Fig. 6.3. Uppsala University Library, X 292g.
- Fig. 6.4. Nationalmuseum, Stockholm, handt. Photo: Hans Thorwid, Nationalmuseum.
- Fig. 6.5. Stockholm City Museum, inv. SSM 100559. Photo: Stockholm City Museum.
- Fig. 6.6. The Nordic Museum, Stockholm, neg. no. 65.J.g. Photo: Anton Blomberg, 1906.
- Fig. 6.7a–b. Blow up of detail in *Fig. 6.6*. Photo: Anton Blomberg, 1906.
- Fig. 6.8. Photo: The Nordic Museum, Stockholm, neg. no. 65.J.h.
- Fig. 6.9. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9625. Photo: Hans Thorwid.
- Fig. 6.10. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9595. Photo: Hans Thorwid.
- Fig. 6.11. Photo: The Nordic Museum, Stockholm, neg. no. 373.P.ad.
- Fig. 6.12. Photo: Courtesy of Rånäs Castle.
- Fig. 6.13. The Royal Collections. Photo: Anton Blomberg.
- Fig. 6.14. Photo: The Royal Collections.
- Fig. 6.15. Photo: The Royal Collections.
- Fig. 6.16. Royal Swedish Academy of Fine Arts, Stockholm. Photo: Linn Ahlgren, The Swedish Pompeii Project/Royal Swedish Academy of Fine Arts.
- Fig. 6.17. Photo: Stockholm City Museum, dia 14006.
- Fig. 6.18. SF Studios, Stockholm. Photo: Linn Ahlgren for The Swedish Pompeii Project.
- Fig. 6.19. Photo: Göran H. Fredriksson, Stockholm City Museum.
- Fig. 6.20. Photo: Göran H. Fredriksson, Stockholm City Museum.
- Fig. 6.21. Photo: Kjell Furberg.
- Fig. 6.22. Photo: Kjell Furberg.

Fig. 6.23. Photo: Kjell Furberg.

Fig. 6.24. Photo: Kjell Furberg.

Fig. 6.25. Swedish Railway Museum, Gävle.  
Photo: Ida Sixtensson, Swedish Railway Museum.

Fig. 6.26. Swedish Railway Museum, Gävle.  
Photo: Kristin Thorrud, Swedish Railway Museum.

Fig. 6.27. Photo: Kjell Furberg.

Fig. 6.28a–b. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 6.29. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 6.30. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 6.31. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 6.32a–b. Photo: Linn Ahlgren for The Swedish Pompeii Project.

Fig. 6.33. Millesgården, Stockholm. Photo: Yanan Li, Millesgården.

## CHAPTER 7

Fig. 7.1. Digital image courtesy of the Getty's Open Content Program. Title: 'Veduta di parte delle lave di bitume che nelle cruzioni vomitate da Vesuvio coprirono l'antichissima città di Ercolano ...', from the collection *Vedute nel regno Napoli*.

Fig. 7.2. Universitätsbibliothek Heidelberg, <http://digi.ub.uni-heidelberg.de/diglit/piranesi1807bd1/0004>

Fig. 7.3. © Nationalmuseum, Stockholm, NM Sk 357.  
Photo: Nationalmuseum.

Fig. 7.4. © Nationalmuseum, Stockholm, NMH 788/1875.  
Photo: Nationalmuseum.

Fig. 7.5. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 5628,  
Photo: Marie-Lan Nguyen, Wikimedia Commons.

## CHAPTER 8

Fig. 8.1. Photo: Framepool Stock Fotage.

Fig. 8.2. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.3. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.4. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.5. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.6. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.7. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.8. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.9. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.10. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.11. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.12. Photo: Archivio dell'Arte-Pedicini.

Fig. 8.13. Drawing/Photo: Mariella Barone.

Fig. 8.14. Drawing/Photo: Mariella Barone and Simonetta Capecchi.

## CHAPTER 9

Fig. 9.1. Photo: Tilman 2007. Wikimedia Commons.

Fig. 9.2. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.3. Private collection, Naples. Photo: Bettina Bergmann after Fino 1988, 170.

Fig. 9.4. Museo Archeologico Nazionale di Napoli.  
Photo: Hans Thorwid.

Fig. 9.5. Photo: after Erichsen 1986, cover image.

Fig. 9.6. Royal Swedish Academy of Fine Arts, Stockholm.  
Photo: Linn Ahlgren, The Swedish Pompeii Project/Royal Swedish Academy of Fine Arts.

Fig. 9.7. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.8. Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 9.9. Photo: Thomas Pusch. Wikimedia Commons 2007.

Fig. 9.10. After Macchiaroli 1980, 238, figs. 80–81.

Fig. 9.11. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.12. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.13. Architekturmuseum, Technische Universität München, inv. gaer\_f-9-6. © Architekturmuseum der TU München.

Fig. 9.14. After Kockel 1993, pl. 25. Photo: Christa Ludwig, Bayerische Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Seen.

Fig. 9.15. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.16. Architekturmuseum, Technische Universität München, inv. gaer\_f-9-12. © Architekturmuseum der TU München.

Fig. 9.17. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.18. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.19. Getty Research Institute, Halsted B. Vander Poel Campanian collection, 2002.M.16 (bx.425).

Fig. 9.20. Photo: Universitätsbibliothek Heidelberg.

Fig. 9.21. Museo Archeologico Nazionale di Napoli. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 9.22. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.23. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9551. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 9.24. British Museum, inv. 1857,0415.2. © Trustees of the British Museum.

Fig. 9.25. British Museum, inv. 1857,0415.1. © Trustees of the British Museum.

Fig. 9.26. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.27. Photo: Flickr/Creative Commons 2016. <https://www.flickr.com/photos/elephanteum/6207922021/in/album-72157627814303474>.

Fig. 9.28. Photo: Victoria I & Mary Todd.

Fig. 9.29. Photo: Victoria I & Mary Todd.

Fig. 9.30. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.31. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.32. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9268. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 9.33. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.34. Photo: Bettina Bergmann.

Fig. 9.35. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9240. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 9.36. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9134. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 9.37. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9135. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 9.38. Photo: Carole Raddato. Creative Commons 2013.

Fig. 9.39. Photo: Carole Raddato. Wikimedia Commons 2013.

## CHAPTER 10

Fig. 10.1. Château de Versailles. Photo: Bridgeman Images.

Fig. 10.2. © Musée Carnavalet/Roger-Viollet.

Fig. 10.3. Inv. CD2761. Photo: Les Arts Décoratifs, Paris/Jean Tholance.

Fig. 10.4. Inv. 45384. Photo: Les Arts Décoratifs, Paris/Jean Tholance.

Fig. 10.5. Inv. 35311. Photo: Les Arts Décoratifs, Paris/Jean Tholance.

Fig. 10.6. Private collection. Photo: © Christie's Images/Bridgeman Images.

Fig. 10.7. Musée d'Orsay. Photo: Bridgeman Images.

Fig. 10.8. © Musée Carnavalet/Roger-Viollet.

Fig. 10.9. Photo: Ministère de la Culture (France), Médiathèque de l'architecture et du patrimoine, Diffusion RM.

Fig. 10.10. Musée d'Orsay. Photo: De Agostini Picture Library/G. Dagli Orti/Bridgeman Images.

Fig. 10.11. Photo: Ministère de la Culture (France), Médiathèque de l'architecture et du patrimoine, Diffusion RM.

Fig. 10.12. Photo: Bibliothèque Nationale de France, Département des Estampes et de la Photographie.

Fig. 10.13. © Musée Carnavalet/Roger-Viollet.

Fig. 10.14. The State Hermitage Museum, St Petersburg, inv. H763277. © 2015. Photo Fine Art Images/Heritage Images/Scala, Florence.

Fig. 10.15. Museo Archeologico Nazionale di Napoli, inv. 9986. Photo: Hans Thorwid.

Fig. 10.16. Musée Salies, Bagnères-de-Bigorre. Photo: Bridgeman Images.

Fig. 10.17. © Musée Carnavalet/Roger-Viollet.

Fig. 10.18. Photo: The British Library.

Fig. 10.19. Photo: US Library of Congress. Photo: Wikimedia Commons.

Fig. 10.20. Photo: Bibliothèque Nationale de France, Département des Estampes et de la Photographie.

Fig. 10.21. Bibliothèque Nationale de France, Département des Estampes et de la Photographie.

Fig. 10.22. Comédie Française, Paris. Photo: Bridgeman Images.

## CHAPTER 11

Fig. 11.1. Digital plan: Maija Holappa/The Pompeii Project of the University of Helsinki. Photo: after Castrén 2008, fig. 7.4.

Fig. 11.2. Photo: after Castrén 2008, cover by EVTEK University of Applied Sciences and The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.3. Digital plan: Ale Torkkel/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.4. Photo: Helena Wassholm/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.5. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.6. Digital reconstruction: Jukka Alander and working group/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.7. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.8. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.9. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.10. Photo montage: Mika Seppälä/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.11. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.12. Drawing: Johannes Overbeck, 1856, after Castrén 2008, fig. 9.1. Photo by the National Library of Finland.

Fig. 11.13. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.14. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.15. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.16. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.17. Photo: Helena Wassholm/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.18. Photo: Mika Seppälä/EVTEK University of Applied Sciences. Digital reconstruction: Jukka Alander and working group/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.19. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.20. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.21. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.22. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.23. Painted reconstruction: Laura Mela/EVTEK University of Applied Sciences. Photo: Helena Wassholm/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.24. Photos: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki and Helena Wassholm/EVTEK University of Applied Sciences. Painted reconstruction: Laura Mela/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.25. Photos: Laura Mela/EVTEK University of Applied Sciences and Helena Wassholm/EVTEK University of Applied Sciences. Painted reconstruction: Laura Mela/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.26. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.27. Photos: Helena Wassholm/EVTEK University of Applied Sciences and Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.



Fig. 11.28. Photo: Helena Wassholm/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.29. Photo: Antero Tammisto/The Pompeii Project of the University of Helsinki.

Fig. 11.30. Photo: Laura Mela/EVTEK University of Applied Sciences.

Fig. 11.31a. Digital reconstruction: Maija Valonen/Kyminlaakso University of Applied Sciences.

Fig. 11.31b. Painted reconstruction: Laura Mela/ EVTEK University of Applied Sciences. Photo: Mika Seppälä/ EVTEK University of Applied Sciences.

# Bibliography

- Ackerman, G.M. 1986. *The life and work of Jean-Léon Gérôme: With a catalogue raisonné*, London.
- Ackerman, G.M. 1990. 'The Néo-Grecs: A chink in the wall of neoclassicism', in *The French Academy: Classicism and its antagonists*, ed. J. Hargrove, Newark, Delaware, 168–195.
- Acquaviva, S. & M. Vitali 1979. *Felice Giani. Un maestro nella civiltà figurativa faentina*, Faenza.
- Adam, R. & J. Adam 1773–1822. *The works in architecture*, 3 vols, London.
- Ahlberg, H. 1950. *Gunnar Asplund, architect*, Stockholm.
- Ajello, R. 1972. 'La vita politica napoletana sotto Carlo di Borbone. La Fondazione e il tempo eroico della Dinastia', *Storia di Napoli*, vol. 7, Napoli, 461–717, 963–984.
- Ajello, R. 1977. 'Carlo di Borbone', *Dizionario biografico degli Italiani*, vol. 20, Roma, 239–251.
- Ajello, R. 1979. 'Le origini della politica mercantilistica nel regno di Napoli', in *Le manifatture d'arte di Carlo di Borbone*, ed. F. Strazzullo, Napoli, 11–17.
- Ajello, R. 1980. 'La civiltà napoletana del Settecento', *Civiltà del '700*, vol. 1, Napoli, 13–21.
- Alander, J. 2009. 'Virtuaalimaailma', in *Exercitia. Näin näyttely tehtiin. Domus Pompeiana – Tallo Pompejissa, Amos Andersonin taidemuseo, Helsinki, 1.3.–25.5.2008*, ed. P. Kaarto *et al.*, Vantaa, 56–59.
- Albertolli, G. 1782. *Ornamenti diversi*, Milano.
- Alcouffe, D., C. Arnaud & C.B. Bailey 1988. *La folie d'Artois*, Paris.
- Allroggen-Bedel, A. 1975. 'Herkunft und ursprünglicher Dekorationszusammenhang einiger in Essen ausgestellter Fragmente von Wandmalereien', in *Neue Forschungen in Pompeji und den anderen vom Vesuvusausbruch 79 n. Chr. verschütteten Städten*, Recklinghausen, 115–125.
- Allroggen-Bedel, A. 1980. 'Archäologie und Politik. Herculaneum und Pompeji im 18. Jahrhundert', *Hephaistos* 14, 225–229.
- Allroggen-Bedel, A. 1983a. 'Piranesi e l'archeologia nel reame di Napoli', in *Piranesi e la cultura antiquaria del suo tempo*, Roma, 281–293.
- Allroggen-Bedel, A. 1983b. 'Dokumente des 18. Jhdts zur Topographie von Herculaneum', *CronErcol* 13, 139–158.
- Allroggen-Bedel, A. 1986. 'Tanucci e la cultura antiquaria del suo tempo', in *Bernardo Tanucci – statista, letterato, giurista*, eds. R. Ajello & M. d'Addio, Napoli, 521–536.
- Allroggen-Bedel, A. 1990. 'Winckelmann und die Archäologie im Königreich Neapel', in *J.J. Winckelmann: Neue Forschungen* (Schriften der Winckelmann-Gesellschaft, 11), Stendal, 27–46.
- Allroggen-Bedel, A. 1993. 'Gli scavi di Ercolano nella politica culturale dei Borboni', in *Ercolano 1738–1988*, ed. L.F. dell'Orto, Roma, 35–40.
- Allroggen-Bedel, A. 1996. 'Archäologie und Politik: Herculaneum und Pompeji im 18. Jahrhundert', *Hephaistos* 14, 217–252.
- Allroggen-Bedel, A. 2000. 'Gli scavi Borbonici nelle ville Stabiane: Pitture antiche e gusto Settecentesco', in

- Stabiae: Storia e architettura 250° anniversario degli Scavi di Stabiae 1749–1999. Convegno Internazionale Castellammare di Stabia, 25–27 Marzo 2000*, eds. G. Bonifacio & A.M. Sodo, Roma, 101–107.
- Allroggen-Bedel, A. 2007. 'Pompeji in der Pfalz: Die Wand- und Deckenmalereien der Villa Ludwigshöhe bei Edenkoben: mit einem Exkurs zur Villa Denis in Diemerstein', *Mitteilungen des Historischen Vereins der Pfalz* 105, 269–293.
- Allroggen-Bedel, A. 2008. 'L'Antico e la politica culturale dei Borbone', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 53–72.
- Allroggen-Bedel, A. & H. Kammerer-Grothaus 1980. 'Das Museo Ercolanese in Portici', *CronErcol* 10, 175–217.
- Alm, G. 1991. *Franskt blev svenskt. Den franska konstnär-familjen Masreliez i Sverige under 1700-talet*, Lund.
- Alonso Rodríguez, M.C. 2004. 'Documentos para el estudio de las excavaciones de Herculano, Pompeya y Estabia en el siglo XVIII bajo el patrocinio de Carlos III', in *Bajo la cólera del Vesubio. Testimonios de Pompeya y Herculano en la época de Carlos III*, eds. C. Rodríguez Zarzosa & J.L. Jiménez Salvador, Valencia, 49–81.
- Alonso Rodríguez, M.C. 2008. 'Venerdì a Portici. Il Museo Ercolanese nei ricordi di Carlo III', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 105–114.
- Amaury-Duval, E., ed. 1819–1821. 'Notes sur Herculanium et Pompéi', in *Mémoires historiques, politiques et littéraires sur le Royaume de Naples par M. le comte Grégoire Orloff, sénateur de l'empire de Russie*, vol. 5, Paris, 396–437.
- Andrés, J. 2004. *Cartas familiares del abate D. Juan Andrés a su hermano D. Carlos Andrés dándole noticia del viaje que hizo a varias ciudades de Italia en el año 1785*, vol. 1, fasc. 2, Madrid.
- ANSA 2010, 4 January. 'Pompeii's Schola Armaturarum "rebuilt" virtually: Walk-in 3D reconstruction of collapsed "Gladiators' School"'. [http://www.ansa.it/web/notizie/rubriche/english/2010/12/30/visualizza\\_new.html\\_1645725495.html](http://www.ansa.it/web/notizie/rubriche/english/2010/12/30/visualizza_new.html_1645725495.html)
- Antichità = Le Antichità di Ercolano esposte con qualche spiegazione*, 8 vols, Napoli, 1757–1792. Including the volume by O.A. Bayardi, *Catalogo degli antichi monumenti di Ercolano*, Napoli 1755.
- Antonsson, O. 1937. *The Praxiteles marble group in Olympia*, Cambridge.
- Antonsson, O. 1942. *Sergels ungdom och Romtid*, Stockholm.
- Architetti francesi 1981 = Pompei e gli architetti francesi dell'Ottocento*, Paris 1981.
- Arenhövel, W., ed. 1979. *Berlin und die Antike. Ausstellung aus Anlaß des 150jährigen Bestehens des Deutschen Archäologischen Instituts*, Berlin.
- Arias Anglés, E. 1992. 'La decoración pictórica del palacete de Linares en el contexto de la pintura decorativa española', in *Casa de América. Rehabilitación del Palacio de Linares 1. Las artes decorativas*, Madrid, 81–105.
- Arias Anglés, E. & A. Gil Serrano 2003. 'Los últimos días de Pompeya de Lord Lytton y la pintura "Pompeyista" española', *Goya* 293, 115–123.
- Arlaud, P. 1976. *Catalogue raisonné des estampes gravées d'après Joseph Vernet*, Avignon.
- Arnheim, F. 1910. *Luise Ulrike, die schwedische Schwester Friedrichs des Großen*, 2 vols, Gotha.
- Arnold, A. 2003. *Villa Kérylos: Das Wohnhaus als Antikenrekonstruktion*, München.
- L'Art en France = L'Art en France sous le Second Empire. Catalogue exposition Grand Palais, 11 mai–13 août 1979*, Paris.
- Ascione, G.C. 1990. 'Pompeii e l'antico nelle porcellane di Raffaele Giovine', *Rivista di Studi Pompeiani* 4, 145–168.
- Asskamp, R., M. Brouwer, J. Christiansen & H. Kenzler, eds. 2007. *Luxus und Dekadenz. Römisches Leben am Golf von Neapel*, Mainz am Rhein.
- Bac, F. 1932. *Le Prince Napoléon*, Paris.
- Bachmann, E. 1964. *Schloss Aschaffenburg und Pompejanum. Antlicher Führer*, München.
- Backmeister I., S. Hildebrand, U. Steiner, T. Weidner, eds. 2000. *Leo von Klenze: Architekt zwischen Kunst und Hof 1784–1864*, München.
- Bagnani, G. 1954. 'The House of Trimalchio', *AJPh* 75, 16–39.
- Baguley, D. 2000. *Napoleon III and his regime*, Baton Rouge.
- Bahamonde, N. de la Cruz y 1807. *Viage de España, Francia, è Italia*, V, libro X, Madrid.
- Bann, S. 1988. 'Views of the past', in *Picturing power: Visual depiction and social relations*, eds. G. Fyfe & J. Law, London, 56–60.

- Barcia, A.M. 1906. *Catálogo de la colección de dibujos originales de la Biblioteca Nacional*, Madrid.
- Barreno, M.L. 1976. 'Colgaduras bordadas de las "Casitas" de El Escorial, El Pardo y Aranjuez', *Reales Sitios* 48, 43–60.
- Barringer, J. 1994. 'The mythological paintings in the Macellum in Pompeii', *Classical Antiquity* 13:2, 149–166.
- Barrio, M., ed. 1988. *Carlos III. Cartas a Tanucci (1759–1763)*, Madrid.
- Barthélemy, J.-J. 1801. *Voyage en Italie*, Paris.
- Bartoli, P.S. 1727. *Gli antichi sepolchri ovvero mausolei Romani ed Etruschi trovati in Roma*, Roma.
- Batstone, W. 2006. 'Provocation: The point of reception theory', in *Classics and the uses of reception*, eds. C. Martindale & R.F. Thomas, Oxford, 23–31.
- Baudelaire, C. 1961 (1863). 'Le peintre de la vie moderne', in *Oeuvres complètes*, Paris, 1152–1192.
- Baudez, B. 2013. 'L'architecture néo-greque au milieu du XIXe siècle: L'exemple de la Maison Pompéienne du Prince Napoléon', in *La lyre d'ivoire. Henry-Pierre Picou et les Néo-Grecs*, eds. C. Sciamia & F. Viguier-Dutheil, Paris, 126–139.
- Bechi, G. 1820. *Del calcidico e della cripta di Eumachia. Scavati nel Foro di Pompei l'anno 1820*, Napoli.
- Bechi, G. 1826. *Del retto uso degli ordini di architettura e dell'abuso che si fa da alcuni moderni dell'ordine dorico*, Napoli.
- Bechi, G. 1835. 'Relazione degli Scavi di Pompei da aprile 1828 fino a maggio 1829', *Real Museo di Napoli* 5, Napoli.
- Bellofatto, L. 1997. 'Il Palazzo Reale di Caserta', in *Civiltà dell'Ottocento* 1, ed. G. Alisio, Napoli, 33–35.
- Bellori, G. 1706. *Le pitture antiche delle grotte di Roma*, Roma.
- Bellucci, E. 2001. 'Salvatore Giusti', in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 57, 190–194; [http://www.treccani.it/enciclopedia/salvatore-giusti\\_\(Dizionario\\_Biografico\)](http://www.treccani.it/enciclopedia/salvatore-giusti_(Dizionario_Biografico))
- Benito García, P. 2006. 'La decoración textil de la Casa del Labrador de Aranjuez. Un "jardín" interior inacabado', *Reales Sitios* 170, 56–71.
- Benjamin, W. 1968 (1936). *Das Kunstwerk im Zeitalter seiner technischen Reproduzierbarkeit (The work of art in the age of reproduction)*, Paris.
- Benjamin, W. 1974 (1935). 'Das Kunstwerk im Zeitalter seiner technischen Reproduzierbarkeit', in *Gesammelte Schriften* 1:2, eds. R. Tiedemann & H. Schwepenhäuser, Frankfurt am Main, 431–469.
- Berg, M & E. Eger, eds. 2003. 'The rise and fall of the luxury debates', in *Luxury in the eighteenth century. Debates, desires and delectable goods*, Basingstoke, 7–27.
- Berg, R. 2008. '2003–2006 ritrovamenti archeologici', in *Domus Pompeiana – Una casa a Pompei*, ed. P. Castrén, Helsinki, 151–163, 207–211.
- Bergmann, B. 1994. 'The Roman house as memory theater: The House of the Tragic Poet in Pompeii', *ArtB* 76, 225–256.
- Bergmann, B. 1995. 'Greek masterpieces and Roman recreative visions', in *Greece in Rome (Harvard Studies in Classical Philology, 97)* ed. C. Segal, Cambridge, Massachusetts, 79–120.
- Bergmann, B. 1994. 'The Roman house as memory theater: the House of the Tragic Poet in Pompeii. Reconstructions by Victoria I', *Art Bulletin* 76, 225–256.
- Bergmann, B., S. de Caro, J.R. Mertens & R. Meyer 2010. *Roman frescoes from Boscoreale. The Villa of Publius Fannius Synistor in reality and virtual reality*, New York.
- Bergmann, B. 2014. 'Bild und Betrachter. Das Bildprogramm der Casa del Citarista', in *Pompeii: Götter, Mythen, Menschen. Bucerius Kunst Forum, exhibition catalogue*, Hamburg, 74–85.
- Bernoulli, J.J. 1775. *Neue Bibliothek der Schönen Wissenschaften und Freyen Künste*, Leipzig.
- Betzer, S. 2006. 'Ingres's studio between history and allegory: Rachel, antiquity and tragédie', *ArtB* 88:3, 525–551.
- Betzer, S. 2010. 'Aftermath of the eruption: An archaeology of Chassériau's *Tepidarium* (1853)', *Art History* 33, 467–489.
- Betzer, S. 2011. 'Archaeology meets fantasy: Chassériau's Pompeii in nineteenth-century Paris', in *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, eds. S.J. Hales & J. Paul, Oxford, 118–135.
- Björck, A., N. Björck, K. Gartzell & E. Larsson 1979. 'Stockholms Centralstation', *Samfundet S:t Eriks årsbok*, 121–144.
- Bligaard, M. 2009. *Frederiksborgs genrejsning, historicisme i teori og praksis*, København.

- Blix, G. 2009. *From Paris to Pompeii: French romanticism and the cultural politics of archaeology*, Philadelphia.
- Bodel, J. 1994. 'Trimalchio's underworld', in *The search for the ancient novel*, ed. J. Tatum, Baltimore, 237–259.
- Boland, M. 2009, 26 October. 'A Day in Pompeii – Australia's most popular museum exhibition', *The Australian*, <http://www.theaustralian.com.au/news/nation/a-day-in-pompeii-australias-most-popular-museum-exhibition/story-e6frg6of-1225791161563>
- Bologna, F. 1994. 'La riscoperta di Ercolano e Pompei nella cultura artistica del Settecento europeo', in *Pompeji wiederentdeckt: Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig, 19. März–26. Juni 1994*, eds. L. Franchi Dell'Orto & A. Varone, Roma, 104–116.
- Boman, H. 2005. 'White light – white heat. The use of fire as a light and heat source in an atrium house in Roman Pompeii', *Current Swedish Archaeology* 13, 59–72.
- Bonds, G. 1988. *Resan, arkitekturstudier av kungliga medaljörer på 1800-talet ur Konstakademiens samlingar. Konstakademien 30 januari–6 mars 1988*, Stockholm.
- Bonifacio, G. 2004. 'Villa Carmiano', in *In Stabiano. Exploring the ancient seaside villas of the Roman elite*, ed. A. Pesce, Castellammare di Stabia, 70–75, 141–149.
- Bonora, I. 2004. 'La cerámica griega en el arte español de los siglos XVIII y XIX: Una primera aproximación', in *El vaso griego y sus destinos. Catálogo de la exposición del Museo Arqueológico Nacional, Madrid 2004–2005*, eds. P. Cabrera, R. Rouillard & A. Verbanck-Piérard, Madrid, 257–274.
- Bonucci, C. 1830. *Pompéi*, Napoli.
- Börsch-Supan, H. & L. Grisebach, eds. 1981. *Karl Friedrich Schinkel, Architektur, Malerei, Kunstgewerbe: Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten und Nationalgalerie Berlin, Staatliche Museen Preussischer Kulturbesitz, Orangerie des Schlosses, Charlottenburg, 13. März bis 13. September 1981*, Berlin.
- Bosc, E. 1877–1880. *Dictionnaire raisonné d'architecture et des sciences et des arts qui s'y rattachent*, 4 vols, Paris.
- Bother, R. 1979. 'Berliner Architekten zwischen 1790 und 1870', in *Berlin und die Antike. Ausstellung aus Anlaß des 150 jährigen Bestehens des Deutschen Archäologischen Instituts*, ed. W. Arenhövel, Berlin, 322–327.
- Boucher, J.-N. c. 1780. *Arabesques antiques de Bain de Livie et de la Ville Adrienne*, Paris.
- Bourdieu, P. 1984. *Distinction: A social critique of the judgement of taste*, Cambridge, Massachusetts.
- Bragantini, I. 1990. 'VI 9, 6, 7 Casa dei Dioscuri', in *PPM* 4, 860–1004.
- Bragantini, I. 2008. 'L'archeologia del Duemila incontra il Settecento. Ercolano e Pompei: Lo scavo e la documentazione degli apparati decorativi', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 173–188.
- Bragantini, I. & V. Sampaolo, eds. 2009. *La pittura pompeiana*, Milano.
- Bragantini, I., M. De Vos, F. Parise & V. Sampaolo, eds. 1983. *Repertorio delle fotografie del Gabinetto fotografico nazionale: Pitture e pavimenti di Pompei 2*, Roma.
- Bramsen, H. 1959. *Gottlieb Bindesbøll. Liv og arbejder*, København.
- Bregnhøj, L. 2010. *Det maledede rum. Materialer, teknikker og dekorationer 1790–1900*, København.
- Bridges, M. 2011. 'Objects of affection: Necromantic pathos in Bulwer-Lytton's city of the dead', in *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, eds. S.J. Hales & J. Paul, Oxford, 90–104.
- Brøndsted, P.O. 1826–1830. *Voyages dans la Grèce accompagnés de recherches archéologiques, et suivis d'un aperçu sur toutes les entreprises scientifiques qui ont eu lieu en Grèce depuis Pausanias jusqu'à nos jours*, 2 vols, Paris.
- Bru Romo, M. 1971. *La Academia Española de Bellas Artes de Roma (1873–1914)*, Madrid.
- Bruer, S.-G. & M. Kunze, eds. 1997. *Johann Joachim Winckelmann. Sendschreiben von den Herculanischen Entdeckungen*, Mainz.
- Bruun, C. & L.P. Fenger 1892. *Thorvaldsens Museums Historie*, København.
- Bulwer-Lytton, E. 1834. *The last days of Pompeii*, London.
- Burgin, V. 2006. *Voyage to Italy*, Ostfildern.
- Burke, P. 2000. 'Directions for the history of travel', in *Rätten: En festskrift till Bengt Ankarloo*, ed. L.M. Andersson, Lund.
- Burns, E. 1972. *Theatricality: A study of convention in the theatre and in social life*, New York.
- Cacciotti, B. 1993. 'La collezione di José Nicolás de Azara: Studi preliminari', *Bollettino d'Arte* 78, 1–54.

- Caillois, R. 2001 (1958). *Man, play and games*, transl. M. Barash, Urbana.
- Cain, H.-U., ed. 2009. *Aurea Aetas. Die Blütezeit des Leipziger Antikenmuseums zu Beginn des 20. Jahrhunderts*, Leipzig.
- Cain, H.-U. & F. Pirson 2001. *Pompeji Wiederbelebt! Entdeckung, Nachleben und Rekonstruktion eines antiken Wohnhauses*, Leipzig.
- Calaresu, M. & H. Hills, eds. 2013. *New approaches to Naples c.1500–c.1800. The power of place*, Dorchester.
- Calatrava, J.A. 1988. 'El descubrimiento de Pompeya y Herculano y sus repercusiones en la cultura ilustrada', *Fragmentos* 12–14, 81–93.
- Camporese, P., G. Savorelli, L. Tesco, G. Ottaviani & G. Volpato 1772–1777. *Le loggie di Rafaele nel Vaticano*, 3 vols, Roma.
- Canina, L. 1834–1844. *Architettura antica*, Roma.
- Canina, L. 1841. *Descrizione dell'antico Tuscolo*, Roma.
- Canina, L. 1848–1856. *Gli edifici di Roma antica*, Roma.
- Cantilena, R. 2008a. 'Il mosaico con la Medusa del Museo di Capodimonte. Una storia a ritroso', in *Studi in onore di J. Raspi Serra*, ed. M. Forcellino, Roma, 7–18.
- Cantilena, R. 2008b. 'Herculanense Museum. Un breve viaggio tra memorie del Settecento', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 73–92.
- Cantilena, R. & A. Porzio, eds. 2008. *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, Napoli.
- Casado Alcalde, E. 1990. *Pintores de la Academia de Roma. La primera promoción*, Madrid.
- Casado Rigalt, D. 2006a. 'José Ramón Mélida, un eslabón clave entre la arqueología decimonónica de corte artístico y las nuevas líneas de investigación del siglo XX', *Revista de Historiografía* 5, 134–187.
- Casado Rigalt, D. 2006b. *José Ramón Mélida (1856–1933) y la arqueología española*, Madrid.
- Cassanelli, R., P.L. Ciapparelli, E. Colle & M. David, eds. 2002. *Houses and monuments of Pompeii: The work of Fausto and Felice Niccolini*, Los Angeles.
- Cassese, G. 2008. 'Il cantiere-scuola dell'Accademia di Belle Arti di Napoli per i calchi del Cavallo Mazzocchi e della Statua equestre di Marco Nonio Balbo', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 320–323.
- Castrén, P. ed. 1998. *Pompeji – Venuksen kaupunki*, Helsinki.
- Castrén, P. ed. 2008. *Domus Pompeiana – Una casa a Pompei*, Helsinki.
- Catalani, L. 1845. *I Palazzi di Napoli*, Napoli.
- Causa, R. 1961. *Pittura napoletana dal XV al XIX secolo*, Bergamo.
- Causa Picone, M. & A. Porzio. 1986. 'Catalogo', in *Il Palazzo Reale di Napoli*, ed. A. Borelli, Napoli, 47–108.
- Caylus, A.C.P. Comte de 1752. *Recueil d'antiquités égyptiennes, étrusques et romaines*, Paris.
- Cederlöf, U. 2004. 'Sergels romerska vänkrets', in *Sergel och hans romerska krets. Europeiska terrakottor 1760–1814*, eds. M. Olausson & E.-L. Karlsson, Stockholm, 30–45.
- Chard, C. 1999. *Pleasure and guilt on the Grand Tour. Travel writing and imaginative geography 1600–1830*, Manchester.
- Chateaubriand, F.R. 1827 (1804). 'Voyage en Italie', in *Œuvres complètes*, vol. 7, Paris, 147–266.
- Chiosi, E. 2007. 'Academicians and academies in eighteenth-century Naples', *Journal of the History of Collections* 19:2, 177–190.
- Ciapparelli, P.L. 2002. 'The editorial adventures of the Niccolini brothers', in *Houses and monuments of Pompeii: The works of Fausto and Felice Niccolini*, eds. R. Cassanelli, P.L. Ciapparelli, E. Colle & M. David, Los Angeles, 10–25.
- Cedergreen Bech, S. ed. 1971–1984. *Dansk biografisk leksikon*, 16 vols, København.
- Civiltà del '700 = Civiltà del '700 a Napoli, 1734–1799*, 2 vols, Firenze 1979–1980.
- Civiltà dell'Ottocento a Napoli. Le arti a Napoli dai Borbone ai Savoia*, vol. 1. *Le arti figurative*; 2. *Urbanistica e architettura*; 3. *Cultura e società*, Napoli 1997.
- Clarke, W. 1847. *Pompeii: Its destruction and re-discovery*, London.
- Clayson, H. 2002. *Paris in despair*, Chicago.
- Cochin, C.-N. & J.-C. Bellicard 1754. *Observations sur les antiquités de la ville d'Herculanum*, Paris.
- Cockerell, C.R. 1820. 'On the Aegina marbles', *The Quarterly Journal of Science, Literature and the Arts* 6, 327–342.
- Cohen, A. 1997. *The Alexander mosaic. Stories of victory and defeat*, Cambridge.

- Colle, E. 2004. 'Gli stili a corte: L'evoluzione del gusto nell'allestimento degli appartamenti reali della reggia di Caserta', in *Casa di Re. Un secolo di storia alla reggia di Caserta 1752–1860*, ed. R. Cioffi, Milano, 39–53.
- Coltman, V. 2006. *Fabricating the Antique: Neoclassicism in Britain, 1760–1800*, Chicago.
- Conticello, B. 1989. *Italienische Reise: Pompejanische Bilder in den deutschen archäologischen Sammlungen = Immagini pompeiane nelle raccolte archeologiche germaniche*, Napoli.
- Cooley, A. 2003. *Pompeii*, London.
- Cremante, R., M. Harari, S. Rocci & E. Romano, eds. 2008. *I misteri di Pompei. Antichità pompeiane nell'immaginario della modernità*, Pompeii.
- Cresti, C. 1986. *Architettura e fascismo*, Firenze.
- Creta, F. 1997. 'Il "Bagno Grande" o di Maria Carolina', in *Jacob Philipp Hackert. Paesaggi del regno*, ed. T. Weidner, Roma, 197–210.
- Croce, B. 1984 (1925). *Storia del Regno di Napoli*, Bari.
- Chambers, E., ed. 1728. *Cyclopædia: or, an universal dictionary of arts and sciences*, 2 vols, London.
- D'Ambrosio, A.D., ed. 2002. *Pompeii. Gli scavi dal 1748 al 1860*, Milano.
- D'Hancarville, P.F. 1766–1767. *Antiquités étrusques, grecques et romaines tirées du cabinet de M. Hamilton, envoyé extraordinaire et plénipotentiaire de S.M. Britannique en cour de Naples*, Napoli.
- Dacos, N. 1969. *La découverte de la Domus Aurea et la formation des grotesques à la Renaissance*, London.
- Dacos, N. 1977. *Le logge di Raffaello. Maestro e bottega di fronte all'antico*, Roma.
- Dacos, N. 1986. 'La Loggetta du cardinal Bibbiena: Décor à l'antique et rôle de l'atelier', in *Raffaello a Roma. Il convegno del 1983*, Roma, 225–233.
- Dahl, C. 1955. 'A quartet of Pompeian pastiches', *JSAH* 14, 3–7.
- Davidson, B. 1985. *Raphael's Bible. A study of the Vatican Logge*, London.
- Davis, T.C. & T. Postlewait, eds. 2003. *Theatricality*, Cambridge.
- De Benedictis, C. 1991. *Per la storia del Collezionismo Italiano. Fonti e documenti*, Firenze.
- de Caro, S., ed. 2007. *Alma Tadema e la nostalgia dell'antico. Catalogo della mostra (Napoli, 19 ottobre 2007–31 marzo 2008)*, Napoli.
- De Carolis, E. 1990. 'La pittura pompeiana nelle miniature di Raffaele Giovine', *Rivista di Studi Pompeiani* 4, 169–178.
- De Carolis, E. & M.P. Corsale 2011. 'La Casa dei Dioscuri (VI, 9, 6.7) in Pompei. La tecnica di esecuzione delle decorazioni parietali', in *DER. Domus Herculanensis rationes. Sito, archivio, museo*, ed. A. Coralini, Bologna, 479–511.
- Dehaene, M. & L. De Cauter 2008. 'Introduction: heterotopia in a postcivil society', in *Heterotopia and the city: Public space in a postcivil society*, eds. L. De Cauter & M. Dehaene, London, 3–10.
- de Curzon, H. 1914–1916. *Alfred de Curzon, peintre (1820–1895): Sa vie et son oeuvre d'après ses souvenirs, ses lettres, ses contemporains*, Paris.
- de Gonzague, E.G. 1797. *Lettres de Madame la princesse de Gonzague sur l'Italie, la France, l'Allemagne et les beaux-arts*, Hamburg.
- de Gary, M.-N. 1979. *La Maison pompéienne du Prince Napoléon 1856. Dessins de l'architecte Alfred Normand*, Paris.
- de la Ville sur-Yllon, L. 1894. 'La Real Fabbrica di porcellane in Napoli durante il regno di Ferdinando IV', *Napoli Nobilissima* 3, 186.
- de Montaignon, A. 1887. *Correspondance des directeurs de l'académie de France à Rome avec les Surintendants des Bâtiments, publiée d'après les manuscrits des Archives nationales par M. Anatole de Montaignon*, vol. 12, Paris.
- De Nitto, G. 1986. *La Biblioteca Palatina del Palazzo Reale di Caserta*, Caserta.
- de Sade, D.A.F. Marquis 1995 (1776). *Voyage d'Italie*, ed. M. Lever, Paris.
- de Senneville, G. 2004. *Théophile Gautier*, Paris.
- de Seta, C. ed. 2000. *Luigi Vanvitelli e la sua cerchia*, Napoli.
- de Viel-Castel, H. 1888. *Mémoires du Comte Horace de Viel Castel sur le règne de Napoléon III (1851–1864)*, vol. 3, Paris.
- Dejean de la Batie, M.-C. 1976. 'La Maison pompéienne du Prince Napoléon, avenue Montaigne', *GBA* 87, 127–134.
- Díaz Gallegos, C. 2006. 'Lienzos con perspectivas arquitectónicas de la Casa del Labrador', *Reales Sitios* 170, 2–19.
- Dickmann, J.-A. 1999. *Domus frequentata: Anspruchsvolles Wohnen im pompejanischen Stadthaus*, München.

- Dinoia, R. 2007. 'Maldarelli', in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 68, 137–139; [http://www.treccani.it/enciclopedia/gennaro-maldarelli\\_\(Dizionario-Biografico\)/](http://www.treccani.it/enciclopedia/gennaro-maldarelli_(Dizionario-Biografico)/)
- Dovey, K. 1988. 'Et Liden Italien', in *Herculanum paa Sjælland*, ed. M. Gelfer-Jørgensen, København, 99–117.
- Drerup, H. 1956. 'Blick und Realraum in der römischen Architektur', *RM* 66, 147–174.
- Durand, J.N.L. 1802–1805. *Précis des leçons d'architecture données à l'École Royale Polytechnique*, Paris.
- Dyer, T.H. 1867. *The ruins of Pompeii: A series of eighteen photographic views. With an account of the destruction of the city, and a description of the most interesting remains*, London.
- Earle, N. & S. Hales, forthcoming. "A copy – or rather a translation ... with numerous sparkling emendations." Re-rebuilding the Crystal Palace', in *What's to be done with the Crystal Palace?*, eds. K. Nichols & S. Turner, Manchester.
- Ehrensward, C.A. 1786. *Resa til Italien 1780, 1781, 1782*, Stockholm.
- Elsner, J. 1994. 'A collector's model of desire: The house and museum of Sir John Soane', in *The cultures of collecting*, eds. J. Elsner & R. Cardinal, Cambridge, Massachusetts, London & Melbourne, 155–176.
- Elvira, M.A. 1993. 'La actividad arqueológica de D. José Nicolás de Azara', in *La antigüedad como argumento. Historiografía de la arqueología e historia antigua en Andalucía*, vol 1, eds. F. Gascó & J. Beltrán, Sevilla, 125–151.
- Elvira, M.A. 1994. 'Las antigüedades romanas en el Jardín del Príncipe y la Casa del Labrador', *Reales Sitios* 122, 57–65.
- Diderot, D., ed. 1751–1772. *Encyclopédie, ou dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers*, 28 vols, Paris.
- Enqvist, L. 2009. 'Vuode ja pöytä', in *Exercitia. Näin näyttely tehtiin. Domus Pompeiana – Talon Pompejissa, Amos Andersonin taidemuseo, Helsinki, 1.3.–25.5.2008*, eds. P. Kaarto et al., Vantaa, 111–113.
- Esposito, D. 2009. *Le officine pittoriche di IV stile a Pompei: Dinamiche produttive ed economico-sociali* (Studi della Soprintendenza archeologica di Pompei, 28), Roma.
- Estella, M. 1978. 'Casita del Príncipe de El Escorial: Sala de los Marfiles', *Reales Sitios* 57, 57–64.
- Estella, M. 1984. *La escultura barroca de marfil en España. Escuelas europeas y coloniales*, 2 vols, Madrid.
- Ezquerro Del Bayo, J. 1929. *El palacete de la Moncloa*, Madrid.
- Falkener, E. 1860. 'Report on a house at Pompeii, excavated under personal superintendence in 1847', *The Museum of Classical Antiquities* 2, 35–89.
- Farrar, L. 1998. *Ancient Roman gardens*, Somerset.
- Favro, D. 2010. 'From pleasure, to "guilty pleasure", to simulation: Rebirthing the Villa of the Papyri', in *The Villa of the Papyri at Herculaneum. Archaeology, reception, and digital reconstruction*, ed. M. Zarmakoupi, Berlin & New York, 155–180.
- Fawcett, T. 1986. 'Graphic versus photographic in the nineteenth-century reproduction', *Art History* 9:2, 185–212.
- Federico, S.G. 1997. *Ambienti neoclassici napoletani del palazzo Reale di Napoli influenzati dalle scoperte di Pompei ed Ercolano*, diss., Facoltà di Architettura, Napoli.
- Fernández de Moratín, L. 1867. 'Viaje a Italia', in *Obras póstumas*, Madrid. <http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/80260842219137384122202/p0000001.htm>
- Fernández Murga, F. 1989. *Carlos III y el descubrimiento de Herculano, Pompeya y Estabia*, Salamanca.
- Ferri Missano, A. 1995. 'Nuove fonti per la storia dei Musei Napoletani dell'età borbonica: La testimonianza di Tommaso Puccini', in *Musei, tutela e legislazione dei beni culturali a Napoli tra '700 e '800*, ed. A. Fittipaldi, Napoli, 79–105.
- Fiengo, G. 1974. *Vanvitelli e Giuffredo nella villa Campolieto di Ercolano*, Napoli.
- Figurelli, L. 2011. 'Italian classical-revival painters and the "southern question"', in *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, eds. S.J. Hales & J. Paul, Oxford, 136–152.
- Fino, L. 1988. *Ercolano e Pompei. Vedute neoclassiche e romantiche*, Napoli.
- Fino, L. 2005. *Ercolano e Pompei tra '700 e '800: Acquerelli, disegni, stampe e ricordi di viaggio*, Napoli.
- Fiorelli, G. 1860–1864. *Pompeianarum antiquitatum historia (PAH)*, 3 vols, Napoli.



- Fischer von Erlach, J.B. 1721. *Entwurf einer Historischen Architectur. In Abbildung unterschiedener berühmten Gebäude des Alterthums und fremder Völker*, Leipzig.
- Fittipaldi, A. 2007. 'Museums, safeguarding and artistic heritage in Naples in the eighteenth century: Some reflections', *Journal of the History of Collections* 19:2, 191–202.
- Fitzon, T. 2004. *Reisen in das befremdliche Pompeji. Antiklassizistische Antikenwahrnehmung deutscher Italienreisender 1750–1870*, Berlin.
- Fitzon, T. 2011. 'A tamed "desire for images": Goethe's repeated approaches to Pompeii', in *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, eds. S.J. Hales & J. Paul, Oxford, 15–33.
- Flameng, L., ed. 1860. *Paris qui s'en va et Paris qui vient*, Paris.
- Flemberg, J. 2007. 'Carl Milles och den romerska antiken', *Romborizont* 47, 23–26.
- Fleuriot de Langle, P. 1966. 'La surprise du Palais Taverna, ses fresques néo-pompéiennes', *Connaissance des arts* 177, 112–117.
- Floryan, M. 1998. 'Italienische Reise. Bindsbølls møde med Goethe-tidens antikopfattelse', *Meddelelser fra Thorvaldsens Museum*, 25–38.
- Forcellino, M. 1999. *Camillo Paderni Romano e l'immagine storica degli scavi di Pompei, Ercolano e Stabia*, Roma.
- Fotografi a Pompei = Fotografi a Pompei nell'800 dalle collezioni del Museo Alinari*, Firenze 1990.
- Foucault, M. 2008 (1967). 'Of other spaces', transl. in *Heterotopia and the city: Public space in a postcivil society*, eds. L. De Cauter & M. Dehaene, London, 13–30.
- Fougeroux de Bondaroy, A.-D. 1770. *Recherches sur les ruines d'Herculanum*, Paris.
- Francioni Vespoli, G. 1825. *La Floridiana: Cenno topografico*, Napoli.
- Fucito, L., ed. 2001. *Fonderia artistica Chiurazzi. La forma dell'arte*, Napoli.
- Fucito, L. 2008. 'Le opere della Fonderia Storica Chiurazzi', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 324–327.
- Fumagalli, P. (c. 1830). *Pompeia. Traité pittoresque, historique et géométrique. Ouvrage dessiné sur les lieux dans les années 1824 au 1827*, Firenze.
- Funel, S. 2008. 'Le riproduzioni dei papiri', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 328–330.
- Furberg, K. 2000. *Svenska biografier. Cinema theatres in Sweden*, Stockholm.
- García-Frías, C. 2005. 'El Monasterio de El Escorial y sus colecciones artísticas', in *Monasterio de San Lorenzo de El Escorial*, eds. A. Gonzales Masegosa & A. Alvar Ezquerro, Madrid, 27–46.
- García de la Huerta, P. 1795. *Comentarios de la pintura encáustica*, Madrid.
- García Sánchez, J. 2002. 'El viaje al sur de Italia del arquitecto Isidro González Velázquez', *Academia* 94–95, 27–44.
- García Sánchez, J. 2006. 'Las pensiones de la Real Academia de San Fernando en Italia: Artistas españoles en el debate arqueológico y arquitectónico en torno a la Antigüedad de los siglos XVIII y XIX', in *Arqueología, coleccionismo y antigüedad. España e Italia en el siglo XIX*, eds. J. Beltrán Fortes, B. Cacciotti & B. Palma Venetucci, Sevilla, 193–216.
- García Sánchez, J. 2007. 'Artistas españoles en Pompeya y Herculano en los siglos XVIII y XIX', *Quaderni di Studi Pompeiani* 1. *Miscellanea Pompeiana*, 19–26.
- García Sánchez, J. 2008. 'José Nicolás de Azara, un icono del Grand Tour', *Espacio, Tiempo y Forma. Historia Moderna* 21, 147–166.
- Gardner Coates, V.C. & J.L. Seydl, eds. 2007. *Antiquity recovered: The legacy of Pompeii and Herculaneum*, Los Angeles.
- Gardner Coates, V.C., K. Lapatin & J. Sedyl, eds. 2012. *The last days of Pompeii: Decadence, apocalypse, resurrection*, Los Angeles.
- Garzya, C. 1978. *Interni neoclassici a Napoli*, Napoli.
- Garzya Romano, C. 1997. 'Interni dei Palazzi napoletani', in *Civiltà dell'Ottocento* 1, ed. G. Alisio, Napoli, 41–44.
- Garzya Romano, C. 2000. *Sul Palazzo Reale di Napoli nell'età di Ferdinando II*, Napoli.
- Gautier, T. 1856. *Les Beaux-arts en Europe*, vol. 2, Paris.
- Gautier, T. 1861. *Abécédaire du Salon del 1861*, Paris.
- Gautier, T. 1863. 'La Femme de Diomède', *L'Artiste* 1 January 1863, 15–16.
- Gautier, T. 1871. 'Une visite aux ruines', *Journal Officiel* 3 July, 11 July & 5 August, 1871.

- Gautier, T. 2002 (1834–1852). *Romans, contes et nouvelles*, 2 vols, ed. P. Laubriet, Paris.
- Gautier, T., A. Houssaye & C. Coligny 1867. *Le palais pompéien. Etudes sur la maison gréco-romaine, ancienne résidence du prince Napoléon*, Paris.
- Gell, W. 1832. *Pompeiana: The topography, edifices and ornaments of Pompeii: The result of excavations since 1819*, 2 vols, London.
- Gell, W. & J. Gandy 1817–1819. *Pompeiana: The topography, edifices and ornaments of Pompeii*, 2 vols, London.
- Gercke, P. & N. Zimmermann-Elseify, eds. 2001. *Antike Bauten: Korkmodelle von Antonio Chichi 1777–1782*, Kassel.
- Gianetti, A & R. Muzii, eds. 1997. *Antonio Niccolini, architetto e scenografo alla Corte di Napoli*, Napoli.
- Goethe, J.W. von. 1961 (1816–1817). *Italienische Reise*, München.
- Goethe, J.W. von. 1885. *Goethe's travels in Italy*, transl. A. Swanwick, London.
- González, C. & M. Martí 1987. *Pintores españoles en Roma (1850–1900)*, Barcelona.
- González-Palacios, A. 1973. *Mobili d'arte*, Milano.
- González-Palacios, A. 1979. 'La Real Fabbrica della Porcellana di Napoli', in *Civiltà del '700 a Napoli: 1734–1799*, vol. 2, Firenze, 126–160.
- González-Palacios, A. 2007. 'Piranesi and furnishings', in *Piranesi as designer*, ed. S.E. Lawrence, New York, 221–239.
- Gordon, A.R. 1990. 'Jérôme-Charles Bellicard's Italian notebook of 1750–51: The discoveries at Herculaneum and observations on ancient and modern architecture', *Metropolitan Museum Journal* 25, 49–142.
- Grasso, F. 2007. 'Nozze di Zefiro e Clori', in *Rosso Pompeiano. La decorazione pittorica nelle collezioni del Museo di Napoli e a Pompei*, eds. M.L. Nava, R. Paris & R. Friggeri, Milano.
- Grau, O. 2003. *Virtual art: From illusion to immersion*, Cambridge, Massachusetts.
- Greenhalgh, P. 2000 (1989). 'Education, entertainment and politics: Lessons from the Great International Exhibitions', in *New museology*, ed. P. Vergo, London, 74–98.
- Grosley, P.J. 1764. *Nouveaux mémoires, ou observations sur l'Italie et sur les Italiens, par deux gentilhommes Suédois*, trad. du Suédois, Paris.
- Guillaume, P. 1877. *Essai historique sur l'Abbaye de Cava d'après des documents inédits*, Cava dei Tirreni.
- Hales, S.J. 2006. 'Re-casting Antiquity: Pompeii and the Crystal Palace', *Arion* 14:1, 99–133.
- Hales, S. 2009. 'Freedmen's cribs: Domestic vulgarity on the Bay of Naples', in *Petronius: A handbook*, eds. J. Prag & I. Repath, Chichester, 161–180.
- Hales, S. 2011. 'City of the dead', in *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, eds. S.J. Hales & J. Paul, Oxford, 153–170.
- Hales, S.J. & J. Paul, eds. 2011. *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, Oxford.
- Hallam, E. & J. Hockey 2001. *Death, memory and material culture*, Oxford.
- Hardwick, L & C. Stray, eds. 2008. *A companion to classical receptions*, Oxford.
- Harrison, C., P. Wood & J. Gaiger 2000. *Art in theory. 1648–1815. An anthology of changing ideas*, Oxford.
- Harrison, S. 2011. 'Bulwer-Lytton's *The last days of Pompeii*: Re-creating the city', in *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, eds. S.J. Hales & J. Paul, Oxford, 75–89.
- Haugsted, I. 1996. *Dream and reality. Danish antiquaries, architects and artists in Greece*, London.
- Hausmann-Stumpf, S. 1999. 'Von Pompeji zum Pompejanum in Aschaffenburg: Königs Ludwigs I. Liebe zu Italien', in *Bayern und die Antike – 150 Jahre Maximilians-Gymnasium in München*, ed. W.-A. von Reitzenstein, München, 124–134.
- Häyhä, H., C. Danielli & A. Tammisto 2008. 'Developing the digital puzzling and reconstruction system for Second Style fresco fragments from the House of Marcus Lucretius (IX 3, 5.24) in Pompeii', in *Nuove ricerche archeologiche nell'area vesuviana (scavi 2003–2006). Atti del Convegno Internazionale, Roma 1–3 febbraio 2007*, eds. P.G. Guzzo & M.P. Guidobaldi, Roma, 544–545.
- Hederer, O. 1976. *Friedrich von Gärtner 1792–1847: Leben, Werk, Schüler*, München.
- Helbig, W. 1873. *Untersuchungen über die Campanische Wandmalerei*, Leipzig.
- Helmberger, W. & V. Kockel, eds. 1993. *Rom über die Alpen tragen. Fürsten sammeln antike Architektur: Die Aschaffener Korkmodelle* (Kataloge der Kunstsammlungen, Bayerische Verwaltung der staatlichen

- Schlösser, Gärten und Seen), eds. W. Helmberger & V. Kockel, Landshut/Ergolding.
- Helmberger, W. & R. Wünsche 1995. *Das Pompejanum in Aschaffenburg: Amtlicher Führer*, München.
- Helmberger, W. & R. Wünsche 2006. *Pompejanum Aschaffenburg: Amtlicher Führer*, München.
- Helmberger, W., U. Klotz, & P. Unhold 2003. *Der Wiederaufbau des Pompejanums in Aschaffenburg*, München.
- Helsted, D., E. Henschen & B. Jørnæs 1990. *Thorvaldsen*, København.
- Henschen, E. 1998. 'Lyset i Thorvaldsens Museum', *Meddelelser fra Thorvaldsens Museum*, 55–67.
- Herder, J.G. 1991. 'Briefe zu Beförderung der Humanität', in *Werke in 10 Bänden*, vol. 7, ed. H.D. Irmischer, Frankfurt am Main.
- Hernández Latas, J.A., C. Guiral & A. Mostalac 1999. *Álbum de Pompeya de Bernardino Montañés, 1849*, Zaragoza.
- Herrero Sanz, M.J. 2003. 'Las antigüedades de Herculano y su impacto en las colecciones reales', *Reales Sitios* 156, 44–55.
- Hersey, G.L. 1983. *Architecture, poetry and number in the Royal Palace at Caserta*, London.
- Hertel, D. 1983. 'Los bustos de emperadores romanos, las estatuas ideales de yeso y los retratos griegos de la Casa del Labrador de Aranjuez', *Reales Sitios* 78, 17–36.
- Hinks, R.P. 1933. *Catalogue of the Greek, Etruscan and Roman paintings and mosaics in the British Museum*, London.
- Hittorff, J.-I. 1851. *Restitution du temple d'Empédocle à Sélinonte, ou l'architecture polychrome chez les Grecs*, Paris.
- Hleunig, M. 1991 (pr. 1996). 'La decorazione neopompeiana di Guglielmo Bechi e la Villa Pignatelli a Napoli', *Napoli Nobilissima* 30, 3–4, 97–121.
- Hleunig, M. 1996. 'Due Sopraporte di Friedrich Wilhelm Tischbein per lo studio di Ferdinando IV nella Reggia di Caserta', *Napoli Nobilissima* 35, 1–12.
- Hleunig, M. 1997. *Die Deckenmalerei des 18. Jahrhunderts der königlichen Appartements im Schloss Caserta*, diss., Freiburg im Breisgau.
- Hoyer, G. 1992. *Die Prunkappartements Ludwigs I. im Königsbau der Münchner Residenz*, München.
- Honour, H. 1982. *Neoclassicismo*, Madrid.
- Honour, H. & J. Fleming eds. 1989 (1977). *The Penguin dictionary of decorative arts*, London.
- Houkjær, U. 1997. *Grotesken. Det levende ornament*, København.
- Houkjær, U. 1998. 'Groteskdekorationen og loftsmalerierne i Thorvaldsens Museum', *Meddelelser fra Thorvaldsens Museum*, 89–97.
- House, J. 1998. 'Curiosité', in *Impressions of French modernity*, ed. R. Hobbs, Manchester, 33–57.
- Houssaye, A. 1885. *Les confessions*, Paris.
- Huysmans, J.-K. 1978 (1884). *À rebours*, Paris.
- Huysen, A. 1994. 'Monument and memory in a postmodern age', in *The art of memory. Holocaust memorials in history*, ed. J. Young, New York, 9–18.
- Hübsch, H., R. Wiegmann, C.A. Rosenthal & J.H. Wolff 1992. *In what style should we build? The German debate on architectural style*, ed. and transl. W. Herrmann, Santa Monica.
- Iacobelli, L. 2008. 'Pompei ed Ercolano tra le due guerre'; [www.isses.it/Convegno230208/iacobelli/iacobelli.htm](http://www.isses.it/Convegno230208/iacobelli/iacobelli.htm)
- Iglesias, H. 1994. *Aranjuez. La Casita del Labrador*, vol. 2, Madrid.
- Ingersoll-Smouze, F. 1926. *Joseph Vernet, peintre de marine, 1714–1789. Etude critique, suivie d'un catalogue raisonné de son oeuvre peint avec 357 reproductions*, Paris.
- Inventario General 1779 = Inventario General de todas las pinturas que quedan colocadas en las Rs. Habitaciones de la Casa de Campo del Escorial del Príncipe N.S. escrito por Joaquín Vayuco en el año de 1779* (Royal Library of the Royal Palace of Madrid, library number II/3678).
- Irmischer, G. 1984. *Kleine Kunstgeschichte des Europäischen Ornaments der Frühen Neuzeit, 1400–1900*, Darmstadt.
- Jacobelli, L., ed. 2008. *Pompei. La costruzione di un mito. Arte, letteratura, aneddotica di un'icona turistica*, Roma.
- Jashemski, W. 1993. *The gardens of Pompeii, Herculaneum and the villas destroyed by Vesuvius*, vol. 2. *Appendices*, New Rochelle & New York.
- Jones, O. 1856. *The grammar of ornament*, London.
- Jordán de Urries, J. 2006a. *La Casita del Príncipe de El Escorial* (Cuadernos de restauración de Iberdrola, 12), Madrid.

- Jordán de Urríes, J. 2006b. 'El Retrete de la Real Casa del Labrador', *Reales Sitios* 170, 42–55.
- Jordán de Urríes, J. 2010. 'Consola del Real Taller de Ebaniistería', in *Corona y arqueología en el Siglo de las Luces*, Madrid, 264–266.
- Jordanova, L. 2000 (1989). 'Objects of knowledge: a historical perspective on museums', in *The new museology*, ed. P. Vergo, London, 22–40.
- Jørgensen, L.B. 1989. 'Arkitekturens frihed', in *På klassisk grund (Meddelelser fra Thorvaldsens Museum)*, 178–185.
- Jung, F. 1984. 'Gebaute Bilder', *Antike Kunst* 27, 71–122.
- Junquera, J.J. 1979. *La decoración y el mobiliario de los palacios de Carlos IV*, Madrid.
- Junquera, P. 1968. 'El arte en la Casa del Labrador', *Reales Sitios* 15, 37–49.
- Jurgander, C. & K. Jurvander 2012. *Renhårigt och enkelt: Om arkitekt Björn Hedvall och hans arbete*, Stockholm.
- Justi, K. 1923. *Winckelmann und seine Zeitgenossen*, 3 vols, Leipzig.
- Kaarto, P., T. Lipasti, M. Seppälä, A. Tammisto, T. Törmä-Aunola, H. Wassholm, eds. 2009. *Exercitia. Näin näyttely tehtiin. Domus Pompeiana – Talo Pompejissa, Amos Andersonin taidemuseo, Helsinki, 1.3.–25.5.2008*, Vantaa.
- Kammerer-Grothaus, H., ed. 1998. *'Voyage d'Italie' (1755). Markgräfin Wilhelmine von Bayreuth im Königreich Neapel*, Stendal.
- Karl Friedrich Schinkel, 1781–1841: *Werke und Wirkungen: Ausstellung im Martin-Gropius-Bau 13. März–17. Mai 1981*, Berlin 1981.
- Karttunen A. 2009. 'Konsertit', in *Exercitia. Näin näyttely tehtiin. Domus Pompeiana – Talo Pompejissa, Amos Andersonin taidemuseo, Helsinki, 1.3.–25.5.2008*, ed. P. Kaarto et al., Vantaa, 126–127.
- Kaspar, D. 1981. 'Felix Urbium Restitutio. "Le Antichità di Ercolano" zwischen Museum und Öffentlichkeit', in *Antikensammlungen im 18. Jahrhundert*, ed. H. Beck, Berlin, 21–29.
- Kaufman, E.N. 2004. 'The architectural museum from world's fair to restoration village', in *Museum studies: An anthology of contexts*, ed. B.M. Carbonell, Malden, Massachusetts & Oxford, 273–289.
- Knauss, F. 2013. 'Das Pompejanum in Aschaffenburg', in *Pompeji – Leben auf dem Vulkan. Ausstellungskatalog Kunsthalle der Hypo-Kulturstiftung 15. November 2013–30. März 2014*, ed. R. Diederer, München, 245–253.
- Knight, C. 2009. 'De la desembocadura del Sebeto a orillas del Manzanares', in *Carlos III. Entre Nápoles y España*, Madrid, 34–45.
- Knuutinen, U., H. Mannerheim & S. Hornitzkyj 2008. 'Colours and inorganic pigments of the House of Marcus Lucretius (IX 3, 5.24) in Pompeii', in *Nuove ricerche archeologiche nell'area vesuviana (scavi 2003–2006). Atti del Convegno Internazionale, Roma 1–3 febbraio 2007*, eds. P.G. Guzzo & M.P. Guidobaldi, Roma, 542–543.
- Kockel, V. 1993. 'Das Haus des Sallust. Eine Dreidimensionale Dokumentation aus dem 19. Jahrhundert', in *Rom über die Alpen tragen. Fürsten sammeln antike Architektur: Die Aschaffener Korkmodelle* (Kataloge der Kunstsammlungen, Bayerische Verwaltung der staatlichen Schlösser, Gärten und Seen), eds. W. Helmberger & V. Kockel, Landshut/Ergolding, 135–148.
- Kockel, V. 1998. *Phelloplastica. Modelli in sughero dell'architettura antica nel XVIII secolo nella collezione di Gustavo III di Svezia* (Suacoromana, 3), Stockholm.
- Kockel, V. 2004. 'Towns and tombs. Three dimensional documentation of archaeological sites in the kingdom of Naples in the late 18th and early 19th century', in *Archives & excavations*, ed. I. Bignamini, London, 143–162.
- Kockel, V. & M. Olausson 1992. *Tempel i kork: Modeller av antika byggnader ur Gustav III:s samlingar. Tillfällig utställning 11 juni–27 september 1992*, Stockholm.
- Kuivalainen, I. 2008. 'Le sculpture del giardino', in *Domus Pompeiana – Talo Pompejissa*, ed. P. Castrén, Helsinki, 127–137.
- Kulke, K. 2004. 'La creación del "Gabinete etrusco de Potsdam" y la influencia de la publicación de las colecciones de Sir William Hamilton en la decoración de interiores en torno a 1800', in *El vaso griego y sus destinos. Catálogo de la exposición del Museo Arqueológico Nacional, Madrid 2004–2005*, eds. P. Cabrera, R. Roullillard & A. Verbanck-Piéard, Madrid, 245–256.
- Kunze, M. & A. Kahlau, eds. 2005. *Kunst und Aufklärung im 18. Jahrhundert. Kunstausbildung der Akademien, Kunstvermittlung der Fürsten, Kunstsammlung der*

- Universität: *Gesamtkatalog der Ausstellungen in Halle, Stendal und Wörlitz*, Rutzen.
- Laine M. 1998. "En Minerva för vår Nord". *Lovisa Ulrika som samlare, uppdragsgivare och byggherre*, Bjärnum.
- Lampe, T. von 2004. *Det skapande rummet. Bildutsmäckningen i Gustav III:s paviljong på Haga. Två tolkningsvägar* (Eidos, 11), Ph.D. thesis, University of Stockholm.
- Lapatin, K. 2011. 'The Getty Villa: Art, architecture, and aristocratic self-fashioning in the mid-twentieth century', in *Pompeii in the public imagination from its rediscovery to today*, eds. S.J. Hales & J. Paul, Oxford, 270–285.
- Lapatin, K. 2012. 'Pompeii on display', in *The last days of Pompeii: Decadence, apocalypse, resurrection*, eds. V.C. Gardner Coates, K. Lapatin & J. Sedyl, Los Angeles, 32–43.
- Larsson, L.O. 1992. *European bronzes 1450–1700*, Stockholm.
- Lawrence, S.E. 2007. 'Piranesi: The aesthetic of eclecticism and his Egyptian style', *The Magazine Antiques* 172:4, 122–129.
- Le Corbusier 1923. *Vers une architecture*, Paris.
- Leander Touati, A.-M. 2003. 'How to choose ancient models – the example of Johan Tobias Sergel (1740–1802)', in *The rediscovery of antiquity. The role of the artist*, eds. J. Fejfer, T. Fischer-Hansen & A. Rathje (Acta Hyperborea, 10), København, 147–179.
- Leander Touati, A.-M. 2005. 'The Piranesi marbles from Roma to Stockholm. An introduction to research in progress', *OpRom* 30, 7–29.
- Leander Touati, A.-M. 2009. 'Ett stycke pompejansk receptionshistoria', *Vitterhetsakademiens årsbok 2009*, 111–136.
- Lejdegård, T. 1977. *Rånäs slott. Arkitektur och dekor*, M.A. thesis, Stockholm University.
- Lejdegård, T. 2008. *På många stolar. Axel Nyström som arkitekt och kulturbyråkrat*, Kristianstad.
- Leppmann, W. 1964. 'Goethe und die pompejanische Tradition', *The German Quarterly* 37, 219–229.
- Leppmann, W. 1968. *Pompeii in fact and fiction*, London, 92–109.
- Lorenzetti, C. 1937. 'La riforma dell'Accademia del Disegno in un manoscritto di Luigi Vanvitelli', in *Napoli Rivista Municipale* 63.
- Lorenzetti, C. 1952. *L'Accademia di Belle Arti a Napoli*, Firenze.
- Lowenthal, D. 1992. 'Authenticity? The dogma of self delusion', in *Why fakes matter: Essays on problems of authenticity*, ed. M. Jones, London, 184–192.
- Lowenthal, D. 1999 (1985). *The past is a foreign country*, Cambridge.
- Lüttichau, M.-A. Von. 1983. *Die deutsche Ornamentkritik im 18. Jahrhundert*, Hildesheim.
- Macchiarioli, G., ed. 1980. *Pompéi: Travaux et envois des architectes français au XIXe siècle*, Paris.
- Macchiavella, G.C. & L. Proietti 1974. 'Pitture ad Encausto di Hackert nel Belvedere di San Leucio', in *Napoli Nobilissima* 3, 97–106.
- MacKinnon, M. 2008. 'I pranzi luculliani di Marco Lucrezio', in *Domus Pompeiana – Talo Pompejissa*, ed. P. Castrén, Helsinki, 147–148.
- Maier, J. 2010. 'Cartones para tapices "Pompeyanos"', in *Corona y arqueología en el Siglo de las Luces*, Madrid, 250–251.
- Mainardi, P. 1987. *Art and politics of the Second Empire: The Universal Expositions of 1855 and 1867*, New Haven.
- Maiorini, M.G., ed. 1988. *Bernardo Tanucci. Epistolario 10: 1761–1762*, Roma.
- Maleuvre, D. 1999. *Museum memories: History, technology, art*, Stanford.
- Mansi, M.G. 2008. 'Libri del re. *Le Antichità di Ercolano esposte*', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 115–145.
- Maréchal, S. 1780. *Antiquités d'Herculanum*, Paris.
- Margiotta, M.L. 2008. 'La Reggia e il sito reale', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 17–34.
- Martindale, C. & R.F. Thomas, eds. 2006. *Classics and the uses of reception*, Oxford.
- Martino, E. 2006. 'Copie dei vasi attici nelle Manifatture Napoletane del XIX secolo', in *Il greco, il barbaro e la ceramica attica*, eds. F. Giudice & R. Panvini, Roma, 183–190.
- Mastroroberto, M. 2007. 'Il giardino della Casa degli Amori dorati (VI, 16, 7)', in *Il giardino antico da Babilonia a Roma. Scienza, arte e natura*, eds. G. di Pasquale & F. Paolucci, Livorno, 276–289.

- Mastursi, L. 2008. 'Modello ricostruttivo della cd. Basilica di Ercolano', in *Herculaneum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 314–317.
- Mattusch, C.C. 2005. *The Villa dei Papiri at Herculaneum. Life and afterlife of a sculpture collection*, Los Angeles.
- Mattusch, C.C. ed. 2009. *Pompeii and the Roman villa: Art and culture around the Bay of Naples*, New York.
- Mattusch, C.C. ed. 2013. *Rediscovering the ancient world on the Bay of Naples, 1710–1890*, Washington D.C.
- Mau, A. 1882. *Geschichte der decorativen Wandmalerei in Pompeji*, Berlin.
- Mau, A. 1900. *Pompeji in Leben und Kunst*, Leipzig.
- Mayer, G. 2000. 'Überlegungen bei der Restaurierung der Mosaikfußböden: Das Pompejanum in Aschaffenburg', *Restauro: Zeitschrift für Kunsttechniken, Restaurierung und Museumsfragen* 106:7, 530–533.
- Mazois, F. 1824–1838. *Les ruines de Pompéi*, 4 vols, Paris.
- Mazzacane, R. 2008. 'La lanterna di re Carlo. Un museo del Settecento nell'era digitale', in *Herculaneum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 299–312.
- Mazzocca, F. 2004. 'Un'officina internazionale: Artisti stranieri alla corte di Ferdinando IV e Maria Carolina', in *Casa di Re. Un secolo di storia alla Reggia di Caserta. 1752–1860*, ed. R. Cioffi, Milano, 121–161.
- McCormick, T.J. 1990. *Charles-Louis Clérisseau and the genesis of neoclassicism*, Cambridge, Massachusetts.
- Melander, T. 1992. 'Antik skulptur – restaureret, kopieret og bortført', in *Kunst og liv i Thorvaldsens Rom*, eds. B. Jørnæs, T. Melander & S. Miss, København, 98–110.
- Menéndez Pelayo, M. 1940. *Historia de las ideas estéticas, Obras completas*, vol. 3, Madrid.
- Meyboom, P.G.P. & E.M. Moormann 2013. *Le decorazioni dipinte e marmoree della Domus Aurea di Nerone a Roma*, 2 vols, Leuven (BABESCH Supplement, 20).
- Milizia, F. 1781. *Memorie degli architetti antichi e moderni*, Parma.
- Millech, K. 1960. *Bundesbølls museum. Bygningens æstetiske funktion og idé samt udviklingen i forarbejderne (Meddelelser fra Thorvaldsens Museum)*, København.
- Miniero, P. & F. Zevi 2008. *Museo archeologico dei Campi Flegrei. Catalogo generale 3. Liternum, Baia, Miseno, Napoli*.
- Mirri, L. 1776. *Vestigia delle Terme di Tito e le loro interne pitture*, Roma.
- Mirri, L., M. Carloni & F. Smugliewicz 1776. *Le antiche camere delle Terme di Tito e le loro pitture*, Roma.
- Miss, S. 1998. 'Thorvaldsens Museum fra Rom til København', *Meddelelser fra Thorvaldsens Museum*, 16–25.
- Moleón, P. 1998. *Juan de Villanueva*, Madrid.
- Moleón, P. 2003. *Arquitectos españoles en la Roma del Grand Tour. 1746–1796*, Madrid.
- Mols, S.T.A.M. 1999. *Wooden furniture in Herculaneum. Form, technique and function* (Circumvesuviana, 2), Amsterdam.
- Moore, J.E. 2013. "'To the Catholic King" and others: Bernardo Tanucci's correspondence and the Herculaneum Project', in *Rediscovering the ancient world on the Bay of Naples, 1710–1890*, ed. C.C. Mattusch, Washington D.C., 89–122.
- Moormann, E.M. 2003. 'Guides in the Vesuvian area eternalised in travelogues and fiction', *Rivista di Studi Pompeiani* 14, 31–48.
- Moormann, E.M. 2011. 'Three generations of Goethes at Herculaneum and Pompeii', in *De Oudheid in de Achttiende Eeuw; Classical antiquity in the eighteenth century* (Congresreeks Werkgroep 18e Eeuw, 1), eds. A.J.P. Raat, W.R.E. Velema & C. Baar-de Weerd, Utrecht, 121–132.
- Moormann, E.M. 2015. *Pompeii's ashes. The reception of the cities buried by Vesuvius in literature, music and drama*, Berlin.
- Mora, G. 1998. *Historias de mármol. La arqueología clásica española en el siglo XVIII*, Madrid.
- Moreno Villa, J. 1932. 'Proyectos y obras de don Isidro Velázquez (1764–1840) II. Sus trabajos en El Pardo', *Arquitectura* 155, 69–70.
- Morris, M. 1992. 'The man in the mirror: David Harvey's "Condition" of postmodernity', *Theory, culture and society* 9, 253–279.
- Moselius, C.D. 1923. *Louis Masreliez. Med en inledning om Adrien och Jean Baptiste Masreliez' verksambet på Stockholms slott*, Stockholm.
- Moselius, C.D. 1934. *Louis Masreliez' och Carl August Ehrenswards brevväxling*, Stockholm.
- Moya, J.G. 2005. 'Las colecciones reales', in *Palacio Real de Madrid*, Madrid, 25–30.

- Muscettola, A.S. 1982. 'Nuove letture borboniche: I Nonii Balbi ed il Foro di Ercolano', *Prospettiva* 28, 2–16.
- Nava, M.L., R. Paris & R. Friggeri, eds. 2008. *Rosso Pompeiano. La decorazione pittorica nelle collezioni del Museo di Napoli e a Pompei*, Roma.
- Navascués, P. 1973. *Arquitectura y arquitectos madrileños del siglo XIX*, Madrid.
- Navascués, P. 1983. *Un palacio romántico (Madrid, 1846–1858)*, Madrid.
- Nerdinger, W., ed. 1987. *Romantik und Restauration. Architektur in Bayern zur Zeit Ludwigs I. 1825–1848*, München.
- Newhouse, V. 2005. *Art and the power of placement*, New York.
- Niccolini, A. 1824–1857. *Real Museo Borbonico* 16 vols, Napoli.
- Niccolini, F. 1854–1896. *Le case ed i monumenti di Pompei disegnati e descritti*, 4 vols, Napoli.
- Nichols, K. 2009. *Greece and Rome at the Crystal Palace, 1854–1936*, Ph.D. thesis, University of London.
- Nilsson, S.Å. 1990. 'Nymfhe kommande ur badet. Om Sergels relief', *Artes* 1990:3, 97–106.
- Nisser-Dalman, M. 2006. *Antiken som ideal: Det antikiserande inredningsmåleriet och dess sociala funktioner i högreståndsmiljöer i Dalarna och Gästrikland 1791–1818*, Stockholm.
- Nora, P. 1989. 'Between memory and history: *Les Lieux de Mémoire*', *Representations* 26, 7–24.
- Normand, A. 1870. *L'architecture des nations étrangères: Étude sur les principales constructions du parc à l'Exposition Universelle de Paris (1867)*, Paris.
- Nyman, T. 1930. 'Byströms villa', *Samfundet S:t Eriks årsbok*, 49–76.
- Nyman, T. 1939. *Johan Niklas Byström. Ett konstnärsoede*, Uppsala.
- Olausson, M. 1990. 'De stora skulpturerna', in *Sergel* (Nationalmusei utställningskatalog, 532), eds. U. Cederlöf & M. Olausson, Stockholm, 193–232.
- Olmos, R. 1993. 'La arqueología soñada. Una noche en Pompeya por José Ramón Melida', *Revista de Arqueología* 144, 52–57.
- Olsson, M. 1945. 'Två dagböcker, från Jean Eric Rehns studieresa (1755–1756) och från Johan Tobias Sergels första italienska resa (1767–1778)', *Rig* 28, 73–91.
- Ornati = Gli ornati delle pareti ed i pavimenti delle stanze dell'antica Pompei incisi in rame*, Napoli 1796–1808.
- Ottani Cavina, A. 1999. *Felice Giani, 1758–1823, e la cultura di fine secolo*, 2 vols, Roma.
- Overbeck, J. 1856. *Pompeji in seinen Gebäuden, Alterthümern und Kunstwerken*, Leipzig.
- Pane, R. 1956. *Ferdinando Fuga*, Napoli.
- Pane, R., ed. 1959. *Ville Vesuviane del settecento*, Napoli.
- Pannuti, U., ed. 2000. *Monumenti antichi rinvenuti ne Reali Scavi di Ercolano e Pompei delineati e spiegati da D. Camillo Paderni romano*, Napoli.
- Parker, A. & E.K. Sedgwick, eds. 1995. *Performativity and performance*, London & New York.
- Parslow, C. 1995. *Rediscovering antiquity: Karl Weber and the excavation of Herculaneum, Pompeii, and Stabiae*, Cambridge.
- Pavanello, G. 1978. 'La decorazione neoclassica nei palazzi veneziani', in *Venezia nell'età di Canova 1780–1830*, ed. E. Bassi, Venezia.
- Pavanello, G., F. d'Arcais & F.Z. Boccazzi 1978. *Gli affreschi nelle ville venete dal Seicento all'Ottocento*, Venezia.
- Percier, C. & P.-F.L. Fontaine 1812. *Recueil de décorations intérieures comprenant tout ce qui a rapport à l'aménagement*, Paris.
- Perrotti, A.C. 1978. *La porcellana della Real Fabbrica Ferdinanda (1771–1806)*, Napoli.
- Petersen, K.N. 2011. *Pompejanske rumudsmykninger i 1800-tallets Danmark: Antikreception og demokrati-bevægelse i en nationalliberal opbrudstid*, 3 vols, København.
- Petriaggi, R., ed. 2003. *Il satiro danzante. Camera dei deputati, Palazzo Montecitorio 1° aprile–2 giugno 2003*, Milano.
- Pettersson, L. 1998. 'Johan Niklas Byström och Bengt Erland Fogelberg – samtida svenska skulptörer i Rom', *Konstvetenskaplig Tidskrift* 67:2, 93–114.
- Piel, F. 1962. *Die Ornament-Grotteske in der italienischen Renaissance; zu ihrer kategorialen Struktur und Entstehung*, Berlin.
- Pietilä-Castrén, L. 2008. 'Le statuette di terracotta', in *Domus Pompeiana – Talo Pompejissa*, ed. P. Castrén, Helsinki, 139–145.

- Piggott, W.R. 2004. *Palace of the people: The Crystal Palace at Sydenham, 1854–1936*, Madison, Wisconsin.
- Pinot de Villechenon, M.-N. 2001. 'De l'archéologie des frères Niccolini à celle de l'architecte Alfred Normand: L'imaginaire de la villa pompéienne et du service de porcelaine de Sèvres du prince Jérôme Napoléon', in *Rêver l'archéologie au XIXe siècle: De la science à l'imaginaire*, ed. E. Perrin-Saminadayar, Saint-Étienne, 237–254.
- Piranesi, F. 1807. *Antiquités de la Grande Grèce, aujourd'hui Royaume de Naples*, vol. 1. *Contenant les usages civils, militaires et religieux, le plan général du Museum de Portici, dans lequel sont indiquées les armoires qui renferment les objets trouvés dans la fouille de Pompéïa, d'Herculanum et de Stabia: le tout accompagné de détails relatifs aux arts utiles de tous genres*, Paris.
- Pirozzi, M.E. 2011. 'La Casa dei Dioscuri in Pompei Scavi', *Rivista di Studi Pompeiani* 21, 144–145.
- Planat, É. 1868. *Album de Marcellin*, Paris.
- Plessis, A. 1985. *The rise and fall of the Second Empire*, Cambridge.
- Pompei 1748–1980 = Pompei 1748–1980. I tempi della documentazione*, Roma 1981.
- Ponce, N. 1789. *Arabesques antiques des bains de Livie et de la Ville Adrienne*, Paris.
- Porzio, A. 1988. 'Gli affreschi di Füger nella Biblioteca Reale di Caserta', in *Scritti di Storia dell'arte in onore di Raffaello Causa*, Napoli, 343–350.
- Porzio, A. 1997. 'La Reggia di Napoli nell'Ottocento', in *Civiltà dell'Ottocento a Napoli* 1, Napoli, 19–23.
- Porzio, A., ed. 2001. *L'Antico. Opere recuperate* (Quaderni di Palazzo Reale, 8), Napoli.
- Porzio, A. 2008. 'Nel regno di Flora. Giuseppe Canard (1713–1791) e il restauro della scultura a Portici', in *Herculaneum Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 209–245.
- PPM = Pompei: Pitture e mosaici*, 11 vols, eds. I. Baldassare & G. Pugliese Carratelli, Roma 1990–.
- PPM 12 = Pompei: Pitture e mosaici. La documentazione nell'opera di disegnatori e pittori dei secoli XVIII e XIX*, eds. I. Bragantini & V. Sampaolo, Roma 1995.
- Prater, A. 2005. 'Streit um Farbe. Die Wiederentdeckung der Polychromie in der griechischen Architektur und Plastik im 18. und 19. Jahrhundert', in *Bunte Götter. Die Farbigekeit antiker Skulptur*, Basel, 273–283.
- Praz, M. 1964. *La filosofia dell'Arredamento*, Milano.
- Praz, M. 1980. 'Le Antichità di Ercolano', in *Civiltà del '700 a Napoli, 1734–1799*, vol. 1, Firenze, 35–39.
- Praz, M. 1981. *An illustrated history of interior decoration, from Pompeii to Art Nouveau*, London.
- Prisco, G. 2008. 'Restauro per via di mettere, restauro per via di togliere. Alla ricerca di un metodo nelle officine di Portici', in *Herculaneum Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 247–252.
- Prisco, G., ed. 2009. *Filologia dei materiali e trasmissione al futuro. Indagini e schedatura sui dipinti murali del Museo Archeologico Nazionale di Napoli*, Roma.
- Quatremere-de-Quincy, A.-C. 1815. *Le Jupiter Olympien, ou l'art de la sculpture antique considéré sous un nouveau point de vue*, Paris.
- Ramage, N.H. 2013. 'Flying maenads and Cupids: Pompeii, Herculaneum, and eighteenth-century decorative arts', in *Rediscovering the ancient world on the Bay of Naples, 1710–1890*, ed. C.C. Mattusch, Washington D.C., 161–176.
- Ramsing, M. 1992. 'Bindesbøll i arbejde', *Architectura* 14, 22–51.
- Ramsing, M. 1998. 'Loftsdekorationerne i Thorvaldsens Museum', *Meddelelser fra Thorvaldsens Museum*, 74–88.
- Rao, A.-M. 2007. 'Antiquaries and politicians in eighteenth-century Naples', *Journal of the History of Collections* 19:2, 165–175.
- Raoul-Rochette, D. 1828. *Maison du Poète Tragique à Pompéï: publiée, avec ses peintures et ses mosaïques, fidèlement* (Pompéï: Choix des monuments inédits, 1), Paris.
- Reidelbach, H. 1888. *König Ludwig I. von Bayern und seine Kunstschöpfungen*, München.
- Reinach, S. 1922. *Répertoire de peintures grecques et romaines*, Paris.
- Represa Fernandez, F. 1988. *El real Museo de Portici (Napoles): 1750–1825*, Valladolid.
- Requeno y Vives, V. 1784. *Saggi sul ristabilimento dell'antica arte de' greci e romani pittori*, Venezia.
- Reynolds, J. 1975. *Discourses on art*, New Haven.
- Richard, J.J. 1766. *Description historique et critique de l'Italie* 4, Paris & Dijon.



- Richardson, L. 1955. *Pompeii: The Casa Dei Dioscuri and its painters* (MAAR, 23), 1–165.
- Richardson, L. 2000. *A catalog of identifiable figure painters of ancient Pompeii, Herculaneum, and Stabiae*, Baltimore.
- Riem, A. 1788. 'Über die Arabeske', *Monats-Schrift der Akademie der Künste und mechanischen Wissenschaften zu Berlin* 1, July, 276–285.
- Rimmel, E. 1868. *Recollections of the Paris Exhibition of 1867*, London.
- Rincón, W. 1992. 'Estudio iconográfico de las pinturas del Palacio de Linares', in *Casa de América. Rehabilitación del Palacio de Linares* 1. *Las artes decorativas*, Madrid, 106–165.
- Rittsèl, J. 1999. 'Vinstocken', *Kulturvärden* 1, 3–9.
- RMB = *Real Museo Borbonico*, 16 vols, Napoli 1824–1857.
- Roach, J. 1995. 'Culture and performance in the circum-Atlantic world', in *Performativity and performance*, eds. A. Parker & E.K. Sedgwick, London & New York, 45–63.
- Roberts, P. 2013. *Life and death in Pompeii and Herculaneum*, London.
- Roettgen, S. 2013. 'German painters in Naples and their contribution to the revival of Antiquity, 1760–1799', in *Rediscovering the ancient world on the Bay of Naples, 1710–1890*, ed. C.C. Mattusch, Washington D.C., 123–160.
- Roma y el ideal académico* 1992 = *Roma y el ideal académico. La pintura en la Academia Española de Roma, 1873–1903*, Madrid.
- Romano, T.E. 1959. *La porcellana di Capodimonte: Storia della manifattura borbonica*, Napoli.
- Romero Recio, M. 2010. *Pompeya. Vida, muerte y resurrección de la ciudad sepultada por el Vesubio*, Madrid.
- Romero Recio, M. 2011. 'El templo de Isis en Pompeya: Los restos que han nutrido un mito', *Arys* 9, 229–246.
- Romero Recio, M. 2012. *Ecos de un descubrimiento. Viajeros españoles en Pompeya (1748–1936)*, Madrid.
- Romizzi, L. 2006. 'La Casa dei dioscuro di Pompei (VI, 9, 6.7): Una nuova lettura', in *Contributi di Archeologia Vesuviana* 2, 77–78.
- Rostovtzeff, M. 1926. *The social and economic history of the Roman Empire*, Oxford.
- Royo, M. 2001. "Le monde antique des Pensionnaires", ou les rapports ambigus de l'archéologie et de l'architecture à la fin du XIXe et au début du XXe siècles', in *Réver l'archéologie au XIXe siècle: De la science à l'imaginaire*, ed. E. Perrin-Saminadayar, Saint-Étienne, 203–236.
- Ruiz Alcón, M.T. 1987. 'Las artes decorativas en el siglo XVIII: Aranjuez', in *El Real Sitio de Aranjuez y el Arte cortesano del siglo XVIII*, ed. A. Bonet Correa, Madrid, 33–40.
- Sabatino, R. 1997. 'Villa Pignatelli a Napoli tra Valente e Bechi: Un'inedita fonte sulla committenza Acton', *Dialoghi di storia dell'arte* 4/5, 220–231.
- Sainte-Beuve, C.-A. 1880. 'Théophile Gautier', in *Famous French authors: Biographical portraits of distinguished French writers*, eds. T. Gautier & E. de Mirecourt, New York, 7–26.
- Sammlung A. Ruesch, Zürich. Griechische, etruskische und römische Altertümer (Auktion in Luzern; Galerie Fischer, Hotel National, Aug. 1–30, 1936)*, Zürich 1936.
- Sánchez Beltrán, M.J. 1989. 'Carlos III, fundador de las Reales Fábricas de Porcelana de Capodimonte y el Buen Retiro', in *IV Jornadas de Arte. El Arte en tiempo de Carlos III (Madrid, 29–30 noviembre, 1–2 diciembre 1988)*, Madrid, 427–432.
- Sánchez Beltrán, M.J. 1998. *La porcelana de la Real Fábrica del Buen Retiro*, Madrid.
- Sánchez Hernández, L. 1989. *Catálogo de porcelana y cerámica española del Patrimonio Nacional en los Palacios Reales I*, Madrid.
- Sancho, J.L. 1989. 'Proyectos de Dugourc para decoraciones arquitectónicas en las casitas de El Pardo y El Escorial', *Reales Sitios* 101, 21–31.
- Sancho, J.L. 1990. 'La imagen alfonsina del Palacio Real de Madrid', *Espacio, Tiempo y Forma. Historia del Arte* 3, 365–392.
- Santojanni, V. 2007. *Il Reazionalismo nelle colonie italiane 1928–1943. La "nuova cultura" delle Terre d'Oltremare*, Ph.D. thesis, Università degli Studi di Napoli Federico II, Napoli. [http://www.fedoa.unina.it/1881/1/Santojanni\\_Progettazione\\_Architettonica.pdf](http://www.fedoa.unina.it/1881/1/Santojanni_Progettazione_Architettonica.pdf).
- Sarullo, G. 2008. 'Labirinti a Pompei: A proposito di CIL IV 2331', *Oebalus* 3, 203–223.

- Sasso, C.N. 1856–1858. *Storia de' monumenti di Napoli e degli architetti che gli edificavano dal 1801 al 1851*, 3 vols, Napoli.
- Scarth, A. 2009. *Vesuvius. A biography*, Harpenden & Princeton.
- Scavenius, B. 1994. *Liselund – en romantisk have*, København.
- Schefold, K. 1957. *Die Wände Pompejis: Topographisches Verzeichnis der Bildmotive*, Berlin.
- Schefold, K. 1972. *La peinture pompéienne: essai sur l'évolution de sa signification*, transl. J.-M. Croisille, Bruxelles.
- Schmalz, B. 1989. 'Andromeda – Ein Campanisches Wandbild', *JdI* 104, 259–281.
- Schmidt, O.E. 1899. *Ciceros Villen*, Leipzig.
- Schnapp, A. 2013. 'The antiquarian culture and eighteenth century Naples as a laboratory of new ideas', in *Rediscovering the ancient world on the Bay of Naples, 1710–1890*, ed. C.C. Mattusch, Washington D.C., 11–34.
- Schulze, J. & H. Meyer, eds. 1824. *Winckelmann's Werke*, vol. 9. *Briefe 1747–1761*, Berlin.
- See Italy and die. Photography and painting in 19th-century Italy*, Paris 2009.
- Semper, G. 1834. *Vorläufige Bemerkungen über bemalte Architektur und Plastik bei den Alten*, Altona.
- Serematakis, C.N., ed. 1994. *The senses still: Perception and memory as material culture in modernity*, Chicago.
- Siciliano, T. 1966. *La Floridiana e Villa Lucia: fonti e documenti*, Napoli.
- Sillén, G. von 1792. *Dag-Bok, af Gustaf Georgs Son af Sillén år 1792 om Neapel ock Sicilien, III*. MS, Carolina Rediviva, X 292g.
- Simon, E. 1979. 'Das Pompejanum in Aschaffenburg und seine Vorbilder in Pompeji', in *Aschaffener Jahrbuch für Geschichte, Landeskunde und Kunst des Untermaingebietes* 6, 423–438.
- Sinkel, K. 1984. *Pompejanum in Aschaffenburg. Villa Ludwigs Höhe in der Pfalz*, Aschaffenburg.
- Sinkel, K. 2006. 'Friedrich von Gärtner's Pompejanum für Ludwig I. in Aschaffenburg: Herculaneisches im Pompejanum', in *Vorbild Herculaneum. Römische Bayern und Antikenrezeption im Norden* (Archäologische Staatssammlung, Schriftenreihe der Archäologischen Staatssammlung, 4), eds. D. Richter & L. Wamser, München, 173–177.
- Siracusano, B. 1979. 'La decorazione pittorica della Reggia di Caserta. Notizie su pittori, architetti e altri "artefici" del Secondo Settecento', in *Le arti figurative a Napoli nel Settecento*, eds. S. Abita & N. Spinosa, Napoli, 301–324.
- Sjöberg, U. ed. 2005. *Rosersbergs slott*, Stockholm.
- Sjöström, I. 2009. 'Ett kungligt lantställe i periferin, 1800-talets Haga', in *Haga. Ett kungligt kulturarv*, ed. I. Sjöström, Karlstad, 252–273.
- Snell, R. 1982. *Théophile Gautier: A romantic critic of the visual arts*, New York & Oxford.
- Spinosa, A. 1997. 'L'Accademia di Belle Arti: Riforma e declino', in *Civiltà dell'Ottocento* 3, 65–68.
- Spinosa, N. 1980. 'Gli anni di Carlo e Ferdinando di Borbone (1734–1805): Continuità e crisi di una tradizione', in *Civiltà del '700 a Napoli: 1734–1799*, vol. 1, Firenze, 135–147.
- Squire, M. 2013. "Fantasies so varied and bizarre" The Domus Aurea, the Renaissance and the "Grotesque", in *A companion to the Neronian age*, eds. E. Buckley & M. Dinter, Malden, 444–464.
- St Clair, W. & A. Bautz, 2012. 'The making of myths: Edward Bulwer-Lytton's *The last days of Pompeii*', in *The last days of Pompeii: Decadence, apocalypse, resurrection*, eds. V.C. Gardner Coates, K. Lapatin & J. Seydl, Los Angeles, 52–59.
- Staub Gierow, M. 2005. 'Wiederentdeckte Wände der Casa delle Vestali, Pompeji VI I,7', in *Otium: Festschrift für Volker Michael Strocka*, eds. T. Ganschow & M. Steinhard, Remshalden, 357–365.
- Staub Gierow, M. 2008. *Pompejanische Kopien aus Dänemark* (Studi della Soprintendenza archeologica di Pompei, 24), Roma.
- Stefani, G. ed. 2003. *Menander: La Casa del Menandro di Pompei*, Milano.
- Stillman, D. 1966. *The decorative work of Robert Adam*, London.
- Stollreither, E., ed. 1910. *Ein deutscher Maler und Hofmann: Lebenserinnerungen des Johann Christian v. Mannlich 1741–1822*, Berlin.
- Strazzullo, F. 1976–1977. *Le lettere di Luigi Vanvitelli della Biblioteca Palatina di Caserta*, 3 vols, Napoli.
- Strocka, V.M. 1975. 'Pompejanische Nebenzimmer', in *Neue Forschungen in Pompeji und den anderen vom Vesuvausbruch 79 n. Chr. verschütteten Städten*, eds. B.

- Andreae & H. Kyrieleis, Recklingshausen, 101–106, pls. 72–94.
- Strocka, V.M. 1994. 'Neubeginn und Steigerung des Principats. Zu den Ursachen des claudischen Stilwandels', in *Die Regierungszeit des Kaisers Claudius (41–54 n. Chr.)*, ed. V.M. Strocka, Mainz, 191–220.
- Stuart, J. & N. Revett 1762–1816. *The antiquities of Athens measured and delineated*, 3 vols, London.
- Stürmer, E. 2004. *Pompeji auf Bayerns Wänden: Ursprünge und Entwicklung eines dekorativen Stils im 19. Jahrhundert*, Ph.D. thesis, LMU München.
- Sugranyes, S. 2002. 'Luigi Japelli, un bolognese a la corte di Carlo IV di Borbone', in *I decoratori di formazione bolognese tra Settecento e Ottocento. Da Mauro Tesi ad Antonio Basoli*, ed. A.M. Matteucci, Milano, 225–236.
- Sutton-Smith, B. 1997. *The ambiguity of play*, Cambridge, Massachusetts.
- Svensk biografisk handbok*, Stockholm 1957.
- Tammisto, A. 1998. 'Pompeji ja muut Vesuviuksen alueen arkeologiset löydöt', in *Pompeji – Venuksen kaupunki*, ed. P. Castrén, Helsinki, 46–86, 107–128.
- Tammisto, A. & I. Kuivalainen 2008. 'Pitture e pavimenti della Casa di Marco Lucrezio', in *Domus Pompeiana – Talo Pompejissa*, ed. P. Castrén, Helsinki, 73–103.
- Ternite, W. 1846. *Wandgemälde aus Pompeji und Herculaneum nach den Zeichnungen und Nachbildungen in Farben*, Berlin.
- Thomas, T. 1982. *Alfred de Curzon 1820–1895: Musée Sainte-Croix, 16 juin–20 septembre 1982*, Poitiers.
- Thygesen, A.L. 1978. 'Lidt om baggrunden for Thorvaldsens Museums polykromi', in *En bog om kunst til Else Kai Sass*, ed. H. Lund, København, 352–363.
- Tischbein, J.H.W. & W. Hamilton 1791–1795. *Collection of engravings from ancient vases mostly of pure Greek workmanship discovered in sepulchres in the kingdom of the two Sicilies but chiefly in the neighbourhood of Naples during the course of the years MDCCLXXXIX and MDCCLXXXX now in the possession of Sir Wm. Hamilton*, Napoli, 1791–1795.
- Tischbein, J.H.W. 1800–1803. *Pitture de Vasi antichi posseduti da sua Eccellenza il Sig. Cav. Hamilton*, 4 vols, Firenze, 1800–1803.
- Tischbein, J.H.W. 1956 (1861). *Aus meinem Leben*, Berlin.
- Trimble, J. 2002. 'Greek myth, gender, and social structure in a Roman house: Two paintings of Achilles at Pompeii', in *The ancient art of emulation: Studies in artistic originality and tradition from the present to Classical antiquity* (MAAR, Supplement, 1), 225–248.
- Travaglione, A. 2008. 'Il laboratorio de' Papiri di Padre Antonio Piaggio', in *Herculanense Museum. Laboratorio sull'antico nella Reggia di Portici*, eds. R. Cantilena & A. Porzio, Napoli, 147–169.
- Trunz, E. 1981. *Goethes Werke, Hamburger Ausgabe*, vol. 11, München.
- Turner, J., ed. 1996. *The dictionary of art*, 34 vols, London.
- Urff, G.S. 1912. 'Das pompejanische haus im Aschaffenburg', *Das Bayerland* 23, 966–968.
- Vahlne, B. 2003. 'Le goût grec. Om biblioteksinredningen på Drottningholm', in *Drottning Lovisa Ulrika och Vitterhetsakademien*, ed. S.Å. Nilsson, Stockholm, 11–13, 134–163.
- Valverde, J.L. 2001. 'Classicism evoked: The Statue Gallery in the Casita del Labrador', in *The majesty of Spain. Royal collections from the Museo del Prado and the Patrimonio Nacional*, ed. J. Martin, Madrid, 111–113.
- Valverde, J.L. 2005. 'Las colecciones reales en el Palacio de Aranjuez', in the *Palacio Real de Aranjuez*, Madrid, 23–50.
- van Zanten, D. 1977. *The architectural polychromy of the 1830s*, London & New York.
- Varone, A. 2000. *Pompeii. I misteri di una città sepolta*, Roma.
- Venditti, A. 1961. *Architettura neoclassica a Napoli*, Napoli.
- Venditti, A. 1965. 'Bechi', in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 7, Roma, 508–509.
- Venditti, A. 1979. 'Carlo Vanvitelli, da collaboratore ad epigono dell'arte paterna', in *Luigi Vanvitelli e il '700 Europeo*, vol. 2, Napoli, 121–170.
- Venditti, A. 1997. 'Napoli neoclassica: Architetti e architettura', in *Civiltà dell'Ottocento* 2, Napoli, 25–34.
- Venditti, M. 2008. *Per il re e per la città. Gaetano Genovese architetto neoclassico a Napoli*, Roma.
- Venuti, D. 1782. *Spiegazione d'un servizio da tavola dipinto e modellato in porcellana nella Real Fabbrica di sua maestà il re delle Sicilie: sopra la serie de' vasi, e pitture esistenti nel Real Museo Ercolanese per uso di S.M.C.*, Napoli.

- Veyne, P. 1963. 'Cave canem', *MÉFRA* 75, 59–66.
- Viera y Clavijo, J. 2006. *Diario de viaje desde Madrid a Italia*, ed. R. Padrón Fernández, Santa Cruz de Tenerife.
- Vitruvius, *The ten books on architecture (De architectura libri decem)*, transl. M.H. Morgan, New York 1960 (1914).
- Vivant Denon, D. 1786. *Voyage de Henry Swinburne dans les deux Siciles, en 1777, 1778, 1779 et 1780, traduit de l'anglois par un voyageur françois*, vol. 4, Paris.
- Volkman, J.J. 1770/1771. *Historisch-kritische Nachrichten von Italien*, Leipzig.
- Volkommer, R. 2000. 'Wedgwood erzeugt kritischen Geschmack', in *Europa à la grecque. Vasen machen Mode. Ausstellungskatalog Zürich, Archäologische Sammlung der Universität/Stendal, Winckelmann-Museum*, ed. M. Flashar, München, 104–113.
- Volkommer, R. 2004. 'La educación del gusto por Josiah Wedgwood', in *El vaso griego y sus destinos. Catálogo de la exposición del Museo Arqueológico Nacional, Madrid 2004–2005*, eds. P. Cabrera, R. Rouillard & A. Verbanck-Piérad, Madrid, 229–235.
- Wahlberg, A.-G. 1977. *Svenska konstnärers väg till antiken 1755–93. Jean Eric Rehn, Johan Pasch, Georg Fröman, Erik Palmstedt och Gustaf af Sillén på studieresor till Italien*, diss. Stockholm University.
- Wahlberg, A.-G. & H. Sundblom, eds. 1993. *Bellingasamlingen. Jean E. Rehn*, Stockholm.
- Wallace-Hadrill, A. 2011. *Herculaneum: Past and future*, London.
- Weissert, C. 1999. *Reproduktionsstichwerke: Vermittlung alter und neuer Kunst im 18. und frühen 19. Jahrhundert*, Berlin.
- Weisstein, U., ed. 1992. *Literatur und bildende Kunst. Ein Handbuch zur Theorie und Praxis eines komparatistischen Grenzgebietes*, Berlin.
- Werner, P. 1970. *Pompeji und die Wanddekoration der Goethezeit*, München.
- Whyte, P. 2003. 'Théophile Gautier, poète-courtisan', in *Art and literature of the Second Empire*, ed. D. Baguley, Durham, 129–148.
- Winckelmann, J.J. 1762. *Johann Winckelmanns Sendschreiben von den Herculanischen Entdeckungen: An den hochgebohrnen Herrn, Herrn Heinrich Reichsgrafen von Bruehl*, Dresden.
- Winckelmann, J.J. 1764. *Johann Winckelmanns Nachrichten von den neuesten Herculanischen Entdeckungen: An Hn. Heinrich Fuessli aus Zuerich*, Dresden.
- Winckelmann, J.J. 1781. *Histoire de l'art de l'antiquité*, vol 1, transl. M. Huber, Leipzig.
- Wood, C.S. 2001. 'Notation of visual information in the earliest archaeological scholarship', *Word and Image* 17, 94–118.
- Wünsche, R. 2005. 'Die Farbe kehrt zurück', in *Bunte Götter. Die Farbigekeit antiker Skulptur*, ed. V. Brinkmann, Basel.
- Young, J. 1992. 'The German counter-monument', *Critical Inquiry* 18:2, 267–296.
- Zahn, W. 1828–1859. *Die schönsten Ornamente und merkwürdigsten Gemälde aus Pompeji, Herculaneum und Stabiae: Nach einigen Grundrissen und Ansichten nach den an Ort und Stelle gemachten Originalzeichnungen*, 3 vols, Berlin.
- Zahn, W. 1854. *Ornamente aller klassischen Kunstepochen, nach den Originalen in ihren eigenthümlichen Farben*, 2 vols, Berlin.
- Zarmakoupi, M. 2010. 'The virtual reality digital model of the Villa of the Papyri project', in *The Villa of the Papyri at Herculaneum. Archaeology, reception, and digital reconstruction*, ed. M. Zarmakoupi, Berlin & New York, 181–194.
- Zevi, F. 1981. 'La storia degli scavi e della documentazione', in *Pompei 1748–1980. I tempi della documentazione*, Roma, 11–21.
- Zintzen, C. 1998. *Von Pompeji nach Troja: Archäologie, Literatur und Öffentlichkeit im 19. Jahrhundert*, Wien.